

Europeiska unionens officiella tidning

L 67



Svensk utgåva

Lagstiftning

sextiofemte årgången

2 mars 2022

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ Rådets förordning (EU) 2022/355 av den 2 mars 2022 om ändring av rådets förordning (EG) nr 765/2006 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Belarus 1

BESLUT

- ★ Rådets beslut (GUSP) 2022/356 av den 2 mars 2022 om ändring av beslut 2012/642/Gusp om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Vitryssland 103

Rättelser

- ★ Rättelse till rådets beslut (Gusp) 2022/337 av den 28 februari 2022 om ändring av beslut 2014/145/Gusp om restriktiva åtgärder mot åtgärder som undergräver eller hotar Ukrainas territoriella integritet, suveränitet och oberoende (EUT L 59, 28.2.2022) 112
- ★ Rättelse till rådets genomförandeförordning (EU) 2022/336 av den 28 februari 2022 om genomförande av förordning (EU) nr 269/2014 om restriktiva åtgärder med avseende på åtgärder som undergräver eller hotar Ukrainas territoriella integritet, suveränitet och oberoende (EUT L 58, 28.2.2022) 113

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2022/355

av den 2 mars 2022

om ändring av rådets förordning (EG) nr 765/2006 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Belarus

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 215,

med beaktande av rådets beslut 2012/642/Gusp av den 15 oktober 2012 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Vitryssland ⁽¹⁾,

med beaktande av det gemensamma förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och Europeiska kommissionen, och

av följande skäl:

- (1) Rådets förordning (EG) nr 765/2006 ⁽²⁾ föreskriver särskilt frysning av tillgångar och ekonomiska resurser som tillhör, samt förbjuder tillhandahållande av tillgångar och ekonomiska resurser för, personer, enheter eller organ som är ansvariga för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna eller förtryck av det civila samhället och den demokratiska oppositionen, eller vars verksamhet i övrigt allvarligt undergräver demokratin eller rättsstatsprincipen i Belarus eller som drar nytta av eller stöder Lukasjenkaregimen samt personer, enheter eller organ som organiserar eller bidrar till verksamhet som genomförs av Lukasjenkaregimen som underlättar olaglig passage av unionens yttre gränser eller överföring av förbjudna varor och illegal överföring av varor som omfattas av restriktioner, inklusive farliga varor, till en medlemsstats territorium.
- (2) Förordning (EG) nr 765/2006 ger verkan åt de åtgärder som föreskrivs i beslut 2012/642/Gusp.
- (3) Den 2 mars 2022 antog rådet beslut (Gusp) 2022/356 ⁽³⁾, som utvidgar sanktionerna för att verkställa slutsatserna från Europeiska rådets möte av den 24 februari 2022 med anledning av Belarus inblandning i Rysslands oacceptabla och olagliga militära aggression av Ukraina, som enligt internationell rätt kan beskrivas som en angreppshandling.
- (4) Genom beslut (Gusp) 2022/356 införs ytterligare restriktioner av handeln med varor som används för framställning eller tillverkning av tobaksprodukter, mineralprodukter, kaliumkloridprodukter, träprodukter, cementprodukter, järn- och stålprodukter samt gummivaror. Genom det beslutet förbjuds även export av varor och teknik med dubbla användningsområden till Belarus eller för användning i Belarus, export av varor och teknik som kan bidra till Belarus militära, tekniska, försvarsrelaterade och säkerhetsrelaterade utveckling, samt export av maskiner. Beslut (Gusp) 2022/356 ändrar även vissa bestämmelser om genomförandet av avtal som ingåtts före den 25 juni 2021 och tillhandahållande av finansiering samt ekonomiskt och tekniskt bistånd med avseende på förbjudna varor.

⁽¹⁾ EUT L 285, 17.10.2012, s. 1.

⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 765/2006 av den 18 maj 2006 om restriktiva åtgärder mot Vitryssland (EUT L 134, 20.5.2006, s. 1).

⁽³⁾ EUT L 67, 2.3.2022.

- (5) Förordning (EG) nr 765/2006 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 765/2006 ska ändras på följande sätt:

1. Titeln ska ersättas med följande:

”Rådets förordning (EG) nr 765/2006 av den 18 maj 2006 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Belarus och Belarus inblandning i Rysslands aggression av Ukraina”.

2. I artikel 1 ska led 7 ersättas med följande:

”7. *varor och teknik med dubbla användningsområden*: varor och teknik som förtecknas i bilaga I till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/821 (*).

(*) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/821 av den 20 maj 2021 om upprättande av en unionsordning för kontroll av export, förmedling, transitering och överföring av samt tekniskt bistånd för produkter med dubbla användningsområden (EUT L 206, 11.6.2021, s. 1).”

3. I artikel 1 ska följande led läggas till:

”17. *finansiering eller ekonomiskt bistånd*: alla åtgärder, oberoende av vilken metod som valts, varigenom den berörda personen, den berörda enheten eller det berörda organet, med eller utan förbehåll, betalar ut eller åtar sig att betala ut egna medel eller ekonomiska resurser, inbegripet men inte begränsat till gåvobistånd, lån, garantier, borgen, obligationer, rembursar, leverantörskrediter, köparkrediter, import- eller exportförskott samt alla typer av försäkring och återförsäkring, inbegripet exportkreditförsäkring. Betalning och villkor för betalning av det avtalade priset för en vara eller tjänst i enlighet med sedvanlig affärspraxis utgör inte finansiering eller ekonomiskt bistånd.

18. *partnerland*: ett land som tillämpar en uppsättning exportkontrollåtgärder som i allt väsentligt är likvärdiga med dem som anges i denna förordning, enligt förteckningen i bilaga Vb.

19. *kommunikationsutrustning för privat bruk*: utrustning som används av privatpersoner, till exempel persondatorer och kringutrustning (inklusive hårddiskar och skrivare), mobiltelefoner, smarta tv-apparater, minnesenheter (USB-enheter) och konsumentprogramvara för sådan utrustning.”

4. Artikel 1e ska ersättas med följande:

”Artikel 1e

1. Utan att det hindrar tillämpningen av artikel 1a, 1c och 1s, ska det vara förbjudet att direkt eller indirekt sälja, leverera, överföra eller exportera varor och teknik med dubbla användningsområden, oavsett om varorna och tekniken har sitt ursprung i unionen eller inte, till alla fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus.

2. Det ska vara förbjudet att

a) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör de varor och den teknik som anges i punkt 1, eller tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av sådana varor och sådan teknik, till alla fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus,

b) direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 för all försäljning, leverans, överföring eller export av sådana varor och sådan teknik, eller för tillhandahållandet av därmed sammanhörande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus.

3. Utan att det påverkar kraven på tillstånd enligt förordning (EU) 2021/821 ska förbuden i punkterna 1 och 2 i denna artikel inte tillämpas på försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik med dubbla användningsområden eller på därmed sammanhörande tillhandahållande av tekniskt och ekonomiskt bistånd för icke-militär användning och för en icke-militär slutanvändare, som är avsedda för

- a) humanitära ändamål, hot mot folkhälsan, brådskande förebyggande eller lindring av en händelse som sannolikt kommer att få allvarliga och betydande konsekvenser för människors hälsa och säkerhet eller för miljön, eller som svar på naturkatastrofer,
- b) medicinska eller farmaceutiska ändamål,
- c) temporär användning av nyhetsmedier,
- d) programvaruuppdatering,
- e) användning som kommunikationsutrustning för privat bruk,
- f) säkerställande av it-säkerhet och informationssäkerhet för fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus, med undantag för landets regering och företag som direkt eller indirekt kontrolleras av regeringen, eller
- g) personligt bruk av fysiska personer som reser till Belarus, och begränsat till personliga tillhörigheter, hushållsföremål, fordon eller utrustning för verksamhetsutövning som ägs av de enskilda personerna och som inte är avsedda för försäljning.

Med undantag för leden f och g ska exportören i tulldeklarationen deklarerera att artiklarna exporteras enligt det relevanta undantaget i denna punkt och göra en anmälan till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där denne är bosatt eller är etablerad om den första användningen av det relevanta undantaget inom 30 dagar från den första exporten.

4. Genom undantag från punkterna 1 och 2 i denna artikel, och utan att det påverkar kraven på tillstånd enligt förordning (EU) 2021/821, får den behöriga myndigheten tillåta försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik med dubbla användningsområden eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd för icke-militär användning och till en icke-militär slutanvändare, efter att ha fastställt att sådana varor eller sådan teknik eller det därmed sammanhörande tekniska eller ekonomiska biståndet är avsedda

- a) för samarbete mellan unionen, medlemsstaternas regeringar och Belarus i renodlat civila frågor,
- b) för mellanstatligt samarbete i rymdprogram,
- c) för drift, underhåll, återbearbetning av bränsle och säkerhet för civil kärnteknisk kapacitet samt civilt kärntekniskt samarbete, särskilt inom forskning och utveckling,
- d) för sjösäkerhet,
- e) för civila telenät, inbegripet tillhandahållande av internetjänster,
- f) att uteslutande användas av enheter som ägs, eller helt eller gemensamt kontrolleras av en juridisk person, en enhet eller ett organ som har inrättats eller bildats i enlighet med lagstiftningen i en medlemsstat eller i ett partnerland,
- g) för unionens, medlemsstaternas och partnerländernas diplomatiska representationer, inklusive delegationer, ambassader och beskickningar.

5. Genom undantag från punkterna 1 och 2 i denna artikel, och utan att det påverkar kraven på tillstånd enligt förordning (EU) 2021/821, får den behöriga myndigheten tillåta försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik med dubbla användningsområden eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd för icke-militär användning och till en icke-militär slutanvändare, efter att ha fastställt att sådana varor eller sådan teknik eller sådant därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd ingår i fullgörandet av avtal som ingåtts före den 3 mars 2022, eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal, förutsatt att tillstånd begärs före den 1 maj 2022.

6. Tillstånd som krävs enligt denna artikel ska beviljas av den relevanta behöriga myndigheten i enlighet med de regler och förfaranden som fastställs i förordning (EU) 2021/821, som ska gälla i tillämpliga delar. Sådana tillstånd ska vara giltiga i hela unionen.
7. När den behöriga myndigheten fattar beslut om en ansökan om tillstånd enligt punkterna 4 och 5 ska den inte bevilja tillstånd om den har rimliga skäl att anta
- att slutanvändaren kan vara en militär slutanvändare eller en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga V eller att varorna kan ha en militär slutanvändning, eller
 - att försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik som avses i punkt 1 eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd är avsett för luftfart eller rymdindustrin.
8. Den behöriga myndigheten får ogiltigförklara, tillfälligt upphäva, ändra eller återkalla ett tillstånd som den har beviljat enligt punkterna 4 och 5 om den anser att ogiltigförklaring, tillfälligt upphävande, ändring eller återkallande är nödvändigt för ett effektivt genomförande av denna förordning.”
5. Artikel 1f ska ersättas med följande:

”Artikel 1f

- Utan att det hindrar tillämpningen av artiklarna 1a, 1c och 1s, ska det vara förbjudet att direkt eller indirekt sälja, leverera, överföra eller exportera varor och teknik som kan bidra till militära och tekniska förstärkningar i Belarus, eller till utveckling av dess försvars- och säkerhetssektor, enligt förteckningen i bilaga Va, oavsett om de har sitt ursprung i unionen eller inte, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus.
- Det ska vara förbjudet att
 - direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1, eller tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av sådana varor och sådan teknik, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus,
 - direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 för all försäljning, leverans, överföring eller export av sådana varor och sådan teknik, eller för tillhandahållandet av därmed sammanhörande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus.
- Förbuden i punkterna 1 och 2 ska inte tillämpas på försäljning, leverans, överföring eller export av de varor och den teknik som avses i punkt 1 eller på därmed sammanhörande tillhandahållande av tekniskt och ekonomiskt bistånd för icke-militär användning och för en icke-militär slutanvändare, som är avsedda för
 - humanitära ändamål, hot mot folkhälsan, brådskande förebyggande eller lindring av en händelse som sannolikt kommer att få allvarliga och betydande konsekvenser för människors hälsa och säkerhet eller för miljön, eller som svar på naturkatastrofer,
 - medicinska eller farmaceutiska ändamål,
 - temporär användning av nyhetsmedier,
 - programvaruuppdatering,
 - användning som kommunikationsutrustning för privat bruk,
 - säkerställande av it-säkerhet och informationssäkerhet för fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus, med undantag för landets regering och företag som direkt eller indirekt kontrolleras av regeringen, eller
 - personligt bruk av fysiska personer som reser till Belarus, och begränsat till personliga tillhörigheter, hushållsföremål, fordon eller utrustning för verksamhetsutövning som ägs av de enskilda personerna och som inte är avsedda för försäljning.

Med undantag för leden f och g ska exportören i tulldeklarationen deklarerat att artiklarna exporteras enligt det relevanta undantaget i denna punkt och göra en anmälan till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där denne är bosatt eller är etablerad om den första användningen av det relevanta undantaget inom 30 dagar från den första exporten.

4. Genom undantag från punkterna 1 och 2 får den behöriga myndigheten tillåta försäljning, leverans, överföring eller export av de varor och den teknik som avses i punkt 1 eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd för icke-militär användning och till en icke-militär slutanvändare, efter att ha fastställt att dessa varor eller denna teknik eller det därmed sammanhörande tekniska eller ekonomiska biståndet är avsedda

- a) för samarbete mellan unionen, medlemsstaternas regeringar och Belarus i renodlat civila frågor,
- b) för mellanstatligt samarbete i rymdprogram,
- c) för drift, underhåll, återbearbetning av bränsle och säkerhet för civil kärnteknisk kapacitet samt civilt kärntekniskt samarbete, särskilt inom forskning och utveckling,
- d) för sjösäkerhet,
- e) för civila telenät, inbegripet tillhandahållande av internetjänster,
- f) att uteslutande användas av enheter som ägs, eller helt eller gemensamt kontrolleras av en juridisk person, en enhet eller ett organ som har inrättats eller bildats i enlighet med lagstiftningen i en medlemsstat eller i ett partnerland, eller
- g) för unionens, medlemsstaternas och partnerländernas diplomatiska representationer, inklusive delegationer, ambassader och beskickningar.

5. Genom undantag från punkterna 1 och 2 får den behöriga myndigheten i en medlemsstat tillåta försäljning, leverans, överföring eller export av de varor och den teknik som avses i punkt 1 eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd för icke-militär användning och till en icke-militär slutanvändare, efter att ha fastställt att dessa varor eller denna teknik eller det därmed sammanhörande tekniska eller ekonomiska biståndet ingår i fullgörandet av avtal som ingåtts före den 3 mars 2022, eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal, förutsatt att tillstånd begärs före den 1 maj 2022.

6. Tillstånd som krävs enligt denna artikel ska beviljas av den relevanta behöriga myndigheten i enlighet med de regler och förfaranden som fastställs i förordning (EU) 2021/821, som ska gälla i tillämpliga delar. Sådana tillstånd ska vara giltiga i hela unionen.

7. När den behöriga myndigheten fattar beslut om en ansökan om tillstånd enligt punkterna 4 och 5 ska den inte bevilja tillstånd om den har rimliga skäl att anta

- i) att slutanvändaren kan vara en militär slutanvändare eller en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga V eller att varorna kan ha en militär slutanvändning, eller
- ii) att försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik som avses i punkt 1 eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd är avsett för luftfart eller rymdindustrin.

8. Den behöriga myndigheten får ogiltigförklara, tillfälligt upphäva, ändra eller återkalla ett tillstånd som den har beviljat enligt punkterna 4 och 5 om den anser att ogiltigförklaring, tillfälligt upphävande, ändring eller återkallande är nödvändigt för ett effektivt genomförande av denna förordning.”

6. Följande artiklar ska införas:

”Artikel 1fa

1. När det gäller de enheter som anges i bilaga V får den behöriga myndigheten, genom undantag från artikel 1e.1 och 1e.2 och artikel 1f.1 och 1f.2, och utan att det påverkar kraven på tillstånd enligt förordning (EU) 2021/821, endast tillåta försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik med dubbla användningsområden och varor och teknik som förtecknas i bilaga Va eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd efter att ha fastställt att sådana varor eller sådan teknik eller det därmed sammanhörande tekniska eller ekonomiska biståndet

- a) krävs för att i ett brådskande läge förhindra eller dämpa effekterna av en händelse som sannolikt kommer att ha allvarliga och betydande konsekvenser för människors hälsa och säkerhet eller för miljön, eller
 - b) ingår i fullgörandet av avtal som ingåtts före den 3 mars 2022, eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal, förutsatt att tillstånd begärs före den 1 maj 2022.
2. Tillstånd som krävs enligt denna artikel ska beviljas av medlemsstatens behöriga myndigheter i enlighet med de regler och förfaranden som fastställs i förordning (EU) 2021/821, som ska gälla i tillämpliga delar. Sådana tillstånd ska vara giltiga i hela unionen.
3. De behöriga myndigheterna får ogiltigförklara, tillfälligt upphäva, ändra eller återkalla ett tillstånd som de har beviljat enligt punkt 1 om de anser att ogiltigförklaring, tillfälligt upphävande, ändring eller återkallande är nödvändigt för ett effektivt genomförande av denna förordning.

Artikel 1fb

1. Den anmälan till medlemsstaternas behöriga myndigheter som avses i artiklarna 1e.3 och 2f.3 ska, när så är möjligt, göras via elektroniska medel på formulär som minst innehåller samtliga uppgifter i, och i den ordning som anges i, förslagorna i bilaga Vc.
2. Alla tillstånd som avses i artiklarna 1e och 1f ska utfärdas via elektroniska medel, när så är möjligt, på formulär som minst innehåller samtliga uppgifter i, och i den ordning som anges i, förslagorna i bilaga Vc.

Artikel 1fc

1. De behöriga myndigheterna ska utbyta information om beviljade tillstånd och avslag som utfärdats enligt artiklarna 1e, 1f och 1fa med övriga medlemsstater och kommissionen. Sådant informationsutbyte ska ske med hjälp av det elektroniska system som upprättats i enlighet med artikel 23.6 i förordning (EU) 2021/821.
 2. Uppgifter som mottas till följd av tillämpningen av denna artikel ska användas enbart för det ändamål för vilket de begärts, inbegripet det informationsutbyte som avses i punkt 4. Medlemsstaterna och kommissionen ska säkerställa skyddet av konfidentiella uppgifter som erhålls vid tillämpningen av denna artikel i enlighet med unionslagstiftningen och respektive nationell lagstiftning. Medlemsstaterna och kommissionen ska säkerställa att det inte beslutas att säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter som tillhandahållits eller utbytts inom ramen för denna artikel ska placeras på en lägre säkerhetsskyddsklassificeringsnivå eller att de inte längre ska vara säkerhetsskyddsklassificerade utan föregående skriftligt medgivande från upphovsmannen.
 3. Innan en medlemsstat i enlighet med artikel 1e, 1f eller 1fa beviljar ett tillstånd för en transaktion som i stort sett är identisk med en transaktion som är föremål för ett fortfarande giltigt avslag som är utfärdat av en annan medlemsstat eller flera andra medlemsstater, ska denna medlemsstat först samråda med den eller de medlemsstater som utfärdade avslaget. Om den berörda medlemsstaten efter ett sådant samråd beslutar att bevilja ett tillstånd ska den underrätta övriga medlemsstater och kommissionen om sitt beslut och lämna alla relevanta uppgifter för att förklara beslutet.
 4. Kommissionen ska, i samråd med medlemsstaterna, när så är lämpligt och på grundval av ömsesidighet, utbyta information med partnerländer så att exportkontrollåtgärderna enligt denna förordning blir effektiva, och så att exportkontrollåtgärder som tillämpas av partnerländerna tillämpas på ett samstämmigt sätt.”
7. Artikel 1g ska ändras på följande sätt:
- a) Följande punkt ska införas:

”1a. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt bistånd, inbegripet finansiella derivat, såväl som försäkring och återförsäkring med anknytning till förbuden i punkt 1.”
 - b) Punkt 3 ska utgå.

8. I artikel 1h ska orden "petroleumprodukter och gasformiga kolväteprodukter" ersättas med "mineralprodukter".
9. I artikel 1h ska punkt 3 utgå.
10. Artikel 1i ska ändras på följande sätt:
 - a) Följande punkt ska införas:

"1a. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt bistånd, inbegripet finansiella derivat, såväl som försäkring och återförsäkring med anknytning till förbuden i punkt 1."
 - b) Punkt 2 ska utgå.
11. I artikel 1k ska punkt 4 utgå.
12. I artikel 1l ska punkt 3 utgå.
13. Följande artiklar ska införas:

"Artikel 1o

1. Det ska vara förbjudet att
 - a) direkt eller indirekt till unionen importera sådana träprodukter som förtecknas i bilaga X och som
 - i) har sitt ursprung i Belarus, eller
 - ii) har exporterats från Belarus,
 - b) direkt eller indirekt köpa sådana träprodukter som förtecknas i bilaga X som befinner sig i eller har sitt ursprung i Belarus,
 - c) transportera sådana träprodukter som förtecknas i bilaga X som har sitt ursprung i Belarus, eller har exporterats från Belarus, till ett annat land,
 - d) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt bistånd, inbegripet finansiella derivat, samt försäkring och återförsäkring med anknytning till förbuden i leden a, b och c.
2. Förbuden i punkt 1 ska inte påverka fullgörandet fram till och med den 4 juni 2022 av avtal som ingåtts före den 2 mars 2022, eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.

Artikel 1p

1. Det ska vara förbjudet att
 - a) direkt eller indirekt till unionen importera sådana cementprodukter som förtecknas i bilaga XI och som
 - i) har sitt ursprung i Belarus, eller
 - ii) har exporterats från Belarus,
 - b) direkt eller indirekt köpa sådana cementprodukter som förtecknas i bilaga XI som befinner sig i eller har sitt ursprung i Belarus,
 - c) transportera sådana cementprodukter som förtecknas i bilaga XI, som har sitt ursprung i Belarus, eller har exporterats från Belarus, till ett annat land,
 - d) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt bistånd, inbegripet finansiella derivat, samt försäkring och återförsäkring med anknytning till förbuden i leden a, b och c.

2. Förbuden i punkt 1 ska inte påverka fullgörandet fram till och med den 4 juni 2022 av avtal som ingåtts före den 2 mars 2022, eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.

Artikel 1q

1. Det ska vara förbjudet att

- a) direkt eller indirekt till unionen importera sådana järn- och stålprodukter som förtecknas i bilaga XII och som
 - i) har sitt ursprung i Belarus, eller
 - ii) har exporterats från Belarus,
- b) direkt eller indirekt köpa sådana järn- och stålprodukter som förtecknas i bilaga XII som befinner sig i eller har sitt ursprung i Belarus,
- c) transportera sådana järn- och stålprodukter som förtecknas i bilaga XII, som har sitt ursprung i Belarus, eller har exporterats från Belarus, till ett annat land,
- d) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt bistånd, inbegripet finansiella derivat, samt försäkring och återförsäkring med anknytning till förbuden i leden a, b och c.

2. Förbuden i punkt 1 ska inte påverka fullgörandet fram till och med den 4 juni 2022 av avtal som ingåtts före den 2 mars 2022, eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.

Artikel 1r

1. Det ska vara förbjudet att

- a) direkt eller indirekt till unionen importera sådana gummivaror som förtecknas i bilaga XIII och som
 - i) har sitt ursprung i Belarus, eller
 - ii) har exporterats från Belarus,
- b) direkt eller indirekt köpa sådana gummivaror som förtecknas i bilaga XIII som befinner sig i eller har sitt ursprung i Belarus,
- c) transportera sådana gummivaror som förtecknas i bilaga XIII, som har sitt ursprung i Belarus, eller har exporterats från Belarus, till ett annat land,
- d) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt bistånd, inbegripet finansiella derivat, samt försäkring och återförsäkring med anknytning till förbuden i leden a, b och c.

2. Förbuden i punkt 1 ska inte påverka fullgörandet fram till och med den 4 juni 2022 av avtal som ingåtts före den 2 mars 2022, eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.

Artikel 1s

1. Det ska vara förbjudet att

- a) direkt eller indirekt sälja, leverera, överföra eller exportera sådana maskiner som förtecknas i bilaga XIV, oavsett om de har sitt ursprung i unionen eller inte, till personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus,
- b) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt bistånd, inbegripet finansiella derivat, samt försäkring och återförsäkring med anknytning till förbuden i led a.

2. Förbuden i punkt 1 ska inte tillämpas på försäljning, leverans, överföring eller export av maskiner som avses i punkt 1 eller på därmed sammanhörande tillhandahållande av tekniskt och ekonomiskt bistånd för icke-militär användning och för en icke-militär slutanvändare, som är avsedda för

- a) humanitära ändamål, hot mot folkhälsan, brådskande förebyggande eller lindring av en händelse som sannolikt kommer att få allvarliga och betydande konsekvenser för människors hälsa och säkerhet eller för miljön, eller som svar på naturkatastrofer,
- b) medicinska eller farmaceutiska ändamål,
- c) temporär användning av nyhetsmedier,
- d) programvaruuppdatering,
- e) användning som kommunikationsutrustning för privat bruk,
- f) säkerställande av it-säkerhet och informationssäkerhet för fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus, med undantag för landets regering och företag som direkt eller indirekt kontrolleras av regeringen, eller
- g) personligt bruk av fysiska personer som reser till Belarus, och begränsat till personliga tillhörigheter, hushållsföremål, fordon eller utrustning för verksamhetsutövning som ägs av de enskilda personerna och som inte är avsedda för försäljning.

Med undantag för leden f och g ska exportören i tulldeklarationen deklarerera att artiklarna exporteras enligt det relevanta undantaget i denna punkt och göra en anmälan till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där denne är bosatt eller är etablerad om den första användningen av det relevanta undantaget inom 30 dagar från den första exporten.

3. Förbuden i punkt 1 ska inte påverka fullgörandet fram till och med den 4 juni 2022 av avtal som ingåtts före den 2 mars 2022, eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.”

14. Artikel 8 ska ersättas med följande:

”Artikel 8

Kommissionen ska ha befogenhet att ändra bilagorna II och Vc på grundval av de upplysningar som lämnas av medlemsstaterna.”

15. Bilaga V till förordning (EG) nr 765/2006 ska ersättas med bilaga I till denna förordning.
16. Bilaga II till denna förordning ska införas som bilaga Va till förordning (EG) nr 765/2006.
17. Bilaga III till denna förordning ska införas som bilaga Vb till förordning (EG) nr 765/2006.
18. Bilaga IV till denna förordning ska införas som bilaga Vc till förordning (EG) nr 765/2006.
19. Bilaga VI till förordning (EG) nr 765/2006 ska ändras i enlighet med bilaga V till den här förordningen.
20. Bilaga VII till förordning (EG) nr 765/2006 ska ändras i enlighet med bilaga VI till den här förordningen.
21. Bilaga VIII till förordning (EG) nr 765/2006 ska ändras i enlighet med bilaga VII till den här förordningen.
22. Bilaga VIII till denna förordning ska läggas till som bilaga X till förordning (EG) nr 765/2006.
23. Bilaga IX till denna förordning ska läggas till som bilaga XI till förordning (EG) nr 765/2006.
24. Bilaga X till denna förordning ska läggas till som bilaga XII till förordning (EG) nr 765/2006.
25. Bilaga XI till denna förordning ska läggas till som bilaga XIII till förordning (EG) nr 765/2006.
26. Bilaga XII till denna förordning ska läggas till som bilaga XIV till förordning (EG) nr 765/2006.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 2 mars 2022.

På rådets vägnar
J.-Y. LE DRIAN
Ordförande

BILAGA I

Bilaga V till förordning (EG) nr 765/2006 ska ersättas med följande:

”BILAGA V

FÖRTECKNING ÖVER FYSISKA ELLER JURIDISKA PERSONER
SOM AVSES I ARTIKLARNA 1e.7, 1f.7 OCH 1fa.1

Belarus försvarsministerium”.

BILAGA II

”BILAGA Va

FÖRTECKNING ÖVER VAROR OCH TEKNIK SOM AVSES I ARTIKLARNÄ 1f1 OCH 1fa.1

Allmäna anmärkningar, akronymer samt förkortningar och definitioner i bilaga I till förordning (EU) 2021/821 är tillämpliga på denna bilaga, med undantag för ”Del I – Allmäna anmärkningar, akronymer samt förkortningar och definitioner, Allmäna anmärkningar till bilaga I, punkt 2”.

Definitioner av termer som används i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning¹ (CML, Common Military List) är tillämpliga på denna bilaga.

Utän att det påverkar tillämpningen av artikel 1m i denna förordning ska produkter som inte omfattas av denna bilaga, men som innehåller en eller flera av de förtecknade komponenterna, inte omfattas av kontrollerna enligt artikel 1fa i denna förordning.

¹ Europeiska unionens gemensamma militära förteckning (EUT C 85, 13.3.2020, s. 1).

Kategori I – Elektronik

X.A.I.001 Elektroniska enheter och komponenter

- a. ”Mikroprocessor-mikrokretsar”, ”mikrodator-mikrokretsar” och mikrokretsar för mikrosystem som har någon av följande egenskaper:
 1. En databehandlingshastighet på minst 5 gigaflops och en aritmetisk logisk enhet som kan hantera minst 32 bitar.
 2. En klockfrekvens över 25 MHz.
 3. Mer än en data- eller instruktionsbuss eller seriekommunikationsport som tillhandahåller en direkt extern sammankoppling mellan parallella ”mikroprocessor-mikrokretsar” med en överföringshastighet på 2,5 Mbyte/s.
- b. Integrerade minneskretsar enligt följande:
 1. Elektriskt raderbara programmerbara läsminnen (EEPROM) med minneskapacitet enligt följande:
 - a. För flashminnen: mer än 16 Mbit per kapsling.
 - b. För alla andra typer av EEPROM, något av följande:
 1. Mer än 1 Mbit per kapsling.

2. Mer än 256 kbit per kapsling och en maximal accesstid som är mindre än 80 ns.
2. Statiska arbetsminnen (SRAM) med minneskapacitet enligt något av följande:
 - a. Mer än 1 Mbit per kapsling.
 - b. Mer än 256 kbit per kapsling och en maximal accesstid som är mindre än 25 ns.
 - c. Analog-till-digital-omvandlare med någon av följande egenskaper:
 1. En upplösning på 8 bitar eller mer, men mindre än 12 bitar, med en dataöverföringshastighet som är högre än 200 miljoner samplingar per sekund (Msps).
 2. En upplösning på 12 bitar, med en dataöverföringshastighet som är högre än 105 miljoner samplingar per sekund (Msps).
 3. En upplösning på mer än 12 bitar, men högst 14 bitar, med en dataöverföringshastighet som är högre än 10 miljoner samplingar per sekund (Msps).
 4. En upplösning på mer än 14 bitar, med en dataöverföringshastighet som är högre än 2,5 miljoner samplingar per sekund (Msps).
 - d. Fältprogrammerbara logiska komponenter med ett maximalt antal enpoliga digitala inmatningar/utmatningar mellan 200 och 700.

- e. Processorer för snabb Fourier-transform (FFT) som har en specificerad exekveringstid som är mindre än 1 ms, för en komplex FFT med 1 024 punkter.
- f. Kundanpassade integrerade kretsar för vilka antingen funktionen är okänd eller kretstillverkaren saknar uppgift om kontrollstatusen hos den utrustning där kretsarna ska ingå, som har något av följande:
 - 1. Fler än 144 anslutningar.
 - 2. Den ”typiska fördröjningstiden” är kortare än 0,4 ns.
- g. ”Elektroniska vakuumenheter” för vandringsvåg och pulsad eller kontinuerlig drift enligt följande:
 - 1. Enheter som har kopplade kaviteter eller är utvecklingar av sådana enheter.
 - 2. Enheter som bygger på helixbanor eller banor med vågledare i form av veck eller serpentiner (*folded waveguide* respektive *serpentine waveguide*), eller utvecklingar av dessa, och som har något av följande:
 - a. En ”effektbandbredd” som är en halv oktav eller mer, och produkten av den specificerade uteffekten (uttryckt i kW) och den maximala specificerade arbetsfrekvensen (uttryckt i GHz) överstiger mätetalet 0,2.
 - b. En ”effektbandbredd” på mindre än en halv oktav, och produkten av den specificerade uteffekten (uttryckt i kW) och den maximala specificerade arbetsfrekvensen (uttryckt i GHz) överstiger mätetalet 0,4.

- h. Flexibla vågledare som är utformade för användning vid frekvenser som överstiger 40 GHz.
- i. Anordningar för akustiska ytvågor samt för akustiska vågor nära ytan (*shallow bulk*) som har något av följande:
1. En bärfrekvens som överstiger 1 GHz.
 2. En bärfrekvens på högst 1 GHz, samt någon av följande egenskaper:
 - a. En frekvensundertryckning av sidloben som överstiger 55 dB.
 - b. En produkt av den maximala fördröjningstiden och bandbredden (tid i μs och bandbredd i MHz) som överstiger 100.
 - c. En dispersionsfördröjning som är mer än 10 μs .
- Teknisk anmärkning: I avsnitt X.A.I.001.i avses med "frekvensundertryckning av sidloben" det maximala undertryckningsvärde som anges i databladet.
- j. "Celler" enligt följande:
1. "Primärceller" som har en "energitäthet" på högst 550 Wh/kg vid 293 K (20 °C).
 2. "Sekundärceller" som har en "energitäthet" på högst 350 Wh/kg vid 293 K (20 °C).

Anmärkning: Avsnitt X.A.I.001.j omfattar inte batterier, inbegripet batterier som består av en enda cell.

Tekniska anmärkningar:

1. I avsnitt X.A.I.001.j beräknas energitäthet (Wh/kg) utifrån den nominella spänningen multiplicerad med den nominella kapaciteten i amperetimmar (Ah) dividerad med massan i kg. Om den nominella kapaciteten inte är specificerad beräknas energitätheten utifrån den nominella spänningen i kvadrat multiplicerad med urladdningstiden i timmar dividerat med urladdningsbelastningen i ohm och massan i kg.
 2. I avsnitt X.A.I.001.j definieras "cell" som en elektrokemisk enhet som har positiva och negativa elektroder och elektrolyt samt är en källa till elektrisk energi. Den är grundkomponenten i ett batteri.
 3. I avsnitt X.A.I.001.j.1 avses med "primärcell" en "cell" som inte är avsedd att laddas genom någon annan källa.
 4. I avsnitt X.A.I.001.j.2 avses med "sekundärcell" en "cell" som är avsedd att laddas genom en extern elektrisk källa.
- k. "Supraledande" elektromagneter eller solenoider, "särskilt konstruerade" för att kunna helt laddas eller urladdas på mindre än 1 minut och som har alla följande egenskaper:

Anmärkning: Avsnitt X.A.I.001.k omfattar inte "supraledande" elektromagneter och solenoider som är konstruerade för att användas i medicinsk utrustning för magnetisk resonanstomografi (MRI).

1. Maximal avgiven energi under urladdningen dividerad med urladdningens varaktighet som är större än 500 kJ/minut.
2. Innerdiameter på den strömförande lindningen som är större än 250 mm.
3. Specifikation för en magnetisk induktion som är större än 8 T eller en "total strömtäthet" i lindningen som är större än 300 A/mm².

- l. Kretsar eller system för elektromagnetisk energilagring som innehåller komponenter tillverkade av ”supraledande” material, särskilt konstruerade för drift vid temperaturer under den ”kritiska temperaturen” för åtminstone en av dess ”supraledande” beståndsdelar och som har allt av följande:
 1. Resonansfrekvenser i drift som överstiger 1 MHz.
 2. En lagrad energitäthet på minst 1 MJ/m³.
 3. En urladdningstid som är mindre än 1 ms.
 - m. Tyratroner baserade på väte/väteisotop, med en keram-metallkonstruktion och ett toppvärde för märkström på minst 500 A.
 - n. Används inte.
 - o. Solceller, CIC-hopsättningar (*cell-interconnect-coverglass*), solpaneler och solmoduler som är ”rymdkvalificerade” och inte omfattas av avsnitt 3A001.e.4¹.
- X.A.I.002 ”Elektroniska sammansättningar” för generell användning, moduler och utrustning
- a. Elektronisk provutrustning, annan än den som anges i CML eller i förordning (EU) 2021/821.

¹ Se bilaga I till förordning (EU) 2021/821.

- b. Digitala magnetiska instrumentdatabandspelare (*instrumentation magnetic tape data recorder*) som har någon av följande egenskaper:
1. En maximal överföringshastighet via det digitala gränssnittet som överstiger 60 Mbit/s och användning av teknik med spiralavsökning (*helical scan*).
 2. En maximal överföringshastighet via det digitala gränssnittet som överstiger 120 Mbit/s och användning av teknik med fast huvud.
 3. ”Rymdkvalificerad”.
- c. Utrustning, med en maximal överföringshastighet via det digitala gränssnittet som överstiger 60 Mbit/s, som är konstruerad för att omvandla digitala magnetiska videobandspelare till digitala instrumentdatabandspelare.
- d. Icke-modulära analoga oscilloskop med en bandbredd på minst 1 GHz.
- e. Modulära analoga oscilloskopssystem med någon av följande egenskaper:
1. En centralprocessor med en bandbredd på minst 1 GHz.
 2. Insticksmoduler med en individuell bandbredd på minst 4 GHz.
- f. Analoga samplingsoscilloskop för analys av återkommande fenomen, med en effektiv bandbredd som är större än 4 GHz.

- g. Digitala oscilloskop och transientregistrerare som använder analog-till-digital-omvandling och som kan lagra transienter genom att fortlöpande insamla engångssvep (*single-shot input*) vid på varandra följande intervall som är kortare än 1 ns (mer än 1 miljard samplingar per sekund (Gsp/s)), digitalisera till 8 bitars eller högre upplösning och lagra 256 eller fler svep.

Anmärkning: Avsnitt X.A.I.002 omfattar följande särskilt konstruerade komponenter till analoga oscilloskop:

1. Insticksenheter.
2. Externa förstärkare.
3. Förförstärkare.
4. Samplingsanordningar.
5. Katodstrålerör.

X.A.I.003 Specifik utrustning för bearbetning, annan än den som anges i CML eller i förordning (EU) 2021/821, enligt följande:

- a. Frekvensomvandlare som kan arbeta inom frekvensområdet 300–600 Hz, andra än de som anges i CML eller i förordning (EU) 2021/821.
- b. Masspektrometrar, andra än de som anges i CML eller i förordning (EU) 2021/821.
- c. Alla röntgenblixtaggregat eller komponenter som ligger till grund för konstruktion av pulscade kraftsystem, t.ex. Marxgeneratorer, pulsskapande nät med hög effekt samt högspänningskondensatorer och triggrar.
- d. Pulsförstärkare, andra än de som anges i CML eller i förordning (EU) 2021/821.

- e. Elektronisk utrustning för generering av tidsfördröjning eller mätning av tidsintervall, enligt något av följande:
 - 1. Digitala tidsfördröjningsgeneratorer med en upplösning på högst 50 nanosekunder under tidsintervall på minst 1 mikrosekund.
 - 2. Flerkanals (minst tre) eller modulära tidsintervallmätare och kronometriutrustning med en upplösning på högst 50 nanosekunder under tidsintervall på minst 1 mikrosekund.
- f. Analytiska kromatografi- och spektrometriinstrument.

X.B.I.001 Utrustning för tillverkning av elektroniska komponenter eller material, enligt följande, och särskilt konstruerade komponenter och tillbehör för dessa

- a. Utrustning särskilt konstruerad för tillverkning av elektronrör, optiska element och särskilt konstruerade komponenter för detta som omfattas av avsnitt 3A001¹ eller X.A.I.001.
- b. Utrustning som är särskilt konstruerad för tillverkning av halvledarenheter, integrerade kretsar och ”elektroniska sammansättningar” enligt följande, samt system som innehåller eller har samma egenskaper som sådan utrustning:

Anmärkning: Avsnitt X.B.I.001.b omfattar även utrustning som används eller modifieras för användning vid tillverkning av andra produkter, t.ex. avbildningsanordningar, elektrooptiska anordningar och anordningar för akustiska vågor.

¹ Se bilaga I till förordning (EU) 2021/821.

1. Utrustning för bearbetning av material för tillverkning av anordningar och komponenter under rubriken X.B.I.001.b, enligt följande:

Anmärkning: Avsnitt X.B.I.001 omfattar inte ugnsrör av kvarts (*quartz furnace tubes*), ugnsföder, utrustning för att placera (*paddles*) och stödja (*boats*, utom särskilt konstruerade *caged boats*), rör med dysa för luftinblåsning (*bubbler*), kassetter eller smältdeglar som är särskilt konstruerade för den bearbetningsutrustning som omfattas av avsnitt X.B.I.001.b.1.

- a. Utrustning för produktion av polykristallint kisel och material som omfattas av avsnitt 3C001¹.
- b. Utrustning som är särskilt konstruerad för rening eller bearbetning av III/V- och II/VI-halvledarmaterial som omfattas av avsnitt 3C001, 3C002, 3C003, 3C004 eller 3C005², utom kristalldragningsutrustning (*crystal puller*, se avsnitt X.B.I.001.b.1.c nedan).
- c. Kristalldragningsutrustning och kristallugnar enligt följande:

Anmärkning: Avsnitt X.B.I.001.b.1.c omfattar inte diffusions- och oxidationsugnar.

1. Utrustning för upplösning eller återkristallisering, annan än konstanttemperaturugnar, som använder omfattande energioverföring och kan behandla wafers med en hastighet som överstiger 0,005 m² per minut.
2. ”Datorstyrd” kristalldragningsutrustning med någon av följande egenskaper:
 - a. Omladdningsbar utan att behållaren med smältdegeln byts ut.

¹ Se bilaga I till förordning (EU) 2021/821.

² Se bilaga I till förordning (EU) 2021/821.

- b. Arbetsstryck som överstiger $2,5 \times 10^5$ Pa.
- c. Förmåga att dra kristaller med en diameter som överstiger 100 mm.
- d. "Datorstyrd" utrustning för epitaxiell tillväxt med någon av följande egenskaper:
 - 1. Förmåga att producera ett kisellager med en jämnhetsavvikelse mindre än $\pm 2,5$ % över en sträcka av minst 200 mm.
 - 2. Förmåga att producera ett skikt av något annat material än kisel med en jämnhetsavvikelse över en hel wafer som är lika med eller bättre än $\pm 3,5$ %.
 - 3. Rotation av enskilda wafers under bearbetningen.
- e. Utrustning för epitaxiell tillväxt med hjälp av molekylärstrålar.
- f. Magnetiskt förstärkt "sputtering"utrustning med särskilt konstruerade integrerade slussöppningar (*load lock*) som kan överföra wafers i en isolerad vakuummiljö.
- g. Utrustning särskilt konstruerad för jonimplantation eller jonförstärkt eller fotoförstärkt diffusion, som har någon av följande egenskaper:
 - 1. Förmåga att producera mönster (*patterning capability*).

2. Strålenergi (accelerationsspänning) som överstiger 200 keV.
 3. Optimalt arbetsområde med en strålenergi (accelerationsspänning) som är mindre än 10 keV.
 4. Förmåga att högenergiimplantera syre i ett upphettat "substrat".
- h. "Datorstyrd" utrustning för selektivt avlägsnande (etsning) med hjälp av anisotropa torra metoder (t.ex. plasma) enligt följande:
1. "Satsvis ", med något av följande:
 - a. Ändpunktsdetektering, annan än optisk emissionsspektroskopi.
 - b. Arbetstryck (etsningstryck) i reaktorn på högst 26,66 Pa.
 2. "Styckvis" (enskilda wafers), med något av följande:
 - a. Ändpunktsdetektering, annan än optisk emissionsspektroskopi.
 - b. Arbetstryck (etsningstryck) i reaktorn på högst 26,66 Pa.

- c. Hantering av wafers med kassett-till-kassettmatning och slussöppning.

Anmärkningar: 1. Med ”för satser” avses maskiner som inte är särskilt konstruerade för produktionsmässig bearbetning av enkla wafers. Sådana maskiner kan bearbeta två eller flera wafers samtidigt med gemensamma processparametrar, t.ex. RF-effekt, temperatur, typ av etsningsgas och flödes hastighet. 2. Med ”för enkla wafers” avses maskiner som är särskilt konstruerade för produktionsmässig bearbetning av enkla wafers. Dessa maskiner kan använda teknik för automatisk waferhantering för att ladda en enda wafer i processutrustningen. Definitionen omfattar utrustning som kan ladda och bearbeta flera wafers, men där etsningsparametrarna, t.ex. RF-effekt eller ändpunkt, kan bestämmas oberoende för varje enskilt wafer.

- i. Utrustning för ”kemisk förångningsdeposition” (CVD), t.ex. plasmaförstärkt CVD (PECVD) eller fotoförstärkt CVD, för tillverkning av halvledarenheter, med någon av följande egenskaper, för deposition av oxider, nitrider, metaller eller polykisel:

1. Utrustning för ”kemisk förångningsdeposition” med arbetstryck under 105 Pa.
2. PECVD-utrustning som arbetar antingen under 60 Pa eller som har automatisk waferhantering med kassett-till-kassettmatning och slussöppning.

Anmärkning: Avsnitt X.B.I.001.b.1.i omfattar inte lågtryckssystem för ”kemisk förångningsdeposition” (LPCVD) eller reaktiv ”sputtering”utrustning.

- j. Elektronstrålesystem särskilt konstruerade eller modifierade för masktillverkning eller bearbetning av halvledarenheter med någon av följande egenskaper:
1. Elektrostatisk avböjning av strålen.
 2. En formad, icke-gaussisk stråprofil.
 3. Digital-till-analog-omvandling med en hastighet som överstiger 3 MHz.
 4. Digital-till-analog-omvandling med en noggrannhet som överstiger 12 bitar.
 5. Återkopplingsnoggrannhet på 1 mikrometer eller finare för positionsbestämning från mål till stråle (*target-to-beam*).
- Anmärkning: Avsnitt X.B.I.001.b.1.j omfattar inte system för elektronstrålebeläggning (*electron beam deposition system*) eller svepelektronmikroskop för allmänna ändamål.
- k. Ytbehandlingsutrustning för behandling av halvledarwafers enligt något av följande:
1. Särskilt konstruerad utrustning för behandling av baksidan på wafers som är tunnare än 100 mikrometer och därefter separering av dessa.

2. Särskilt konstruerad utrustning för att uppnå en ytjämnhet hos den aktiva ytan av en behandlad wafer med ett tvåsigmavärde på högst 2 mikrometer, totalt indikatorutslag (TIR).

Anmärkning: Avsnitt X.B.I.001.b.1.k omfattar inte utrustning för läppning och polering i samband med ytbehandling av wafers.

- l. Sammankopplingsutrustning som omfattar en eller flera gemensamma vakuumkanmare särskilt konstruerade för att möjliggöra integrering av all utrustning som omfattas av avsnitt X.B.I.001 i ett komplett system.
- m. ”Datorstyrd” utrustning som använder ”lasrar” för reparation eller putsning av ”monolitiska integrerade kretsar” med någon av följande egenskaper:
 1. Positioneringsnoggrannhet som är mindre än ± 1 mikrometer.
 2. Punktstorlek (*spotsize*) (skårbredd (*kerf width*)) som är mindre än 3 mikrometer.

Teknisk anmärkning: I avsnitt X.B.I.001.b.1 avses med ”sputtering” en överlagringsbeläggingsprocess där positivt laddade joner accelereras av ett elektriskt fält mot ytan av ett mål (beläggingsmaterialet). Den kinetiska energin hos de laddade jonerna är tillräcklig för att atomer från ytan ska frigöras och beläggas på substratet. (Anmärkning: Triod-, magnetron- och radiofrekvenssputtering för att öka vidhäftningen av beläggningen samt beläggningstakten är vanliga modifieringar av denna process.)

2. Masker, mask”substrat”, utrustning för maskframställning och bildöverföring för tillverkning av anordningar och komponenter under rubriken X.B.I.001, enligt följande:

Anmärkning: Med ”masker” avses sådana som används inom elektronstrålelitografi, röntgenlitografi och ultraviolett litografi samt vanlig ultraviolett och synlig fotolitografi.

- a. Färdiga masker, mastermasker och konstruktionsunderlag för dessa, med undantag av följande:
1. Färdiga masker eller mastermasker för produktion av integrerade kretsar som inte omfattas av avsnitt 3A001¹.
 2. Masker eller mastermasker som har följande två egenskaper:
 - a. Konstruktionen är baserad på geometrier som är minst 2,5 mikrometer.
 - b. Konstruktionen innehåller inte några särskilda funktioner som ändrar den avsedda användningen med hjälp av produktionsutrustning eller ”programvara”.
- b. Masksubstrat enligt följande:
1. ”Substrat” (t.ex. glas, kvarts, safir) belagda med en hård yta (t.ex. krom, kisel, molybden), för beredning av masker med dimensioner som är större än 125 mm x 125 mm.
 2. Substrat som är särskilt konstruerade för röntgenmasker.

¹ Se bilaga I till förordning (EU) 2021/821.

- c. Utrustning, annan än datorer för allmänna ändamål, särskilt konstruerad för datorstödd konstruktion (CAD) av halvledarenheter eller integrerade kretsar.
- d. Utrustning eller maskiner, enligt något av följande, för framställning av masker eller mastermasker:
 - 1. Fotooptiska stegningskameror (*step and repeat*) som kan producera moduler som är större än 100 mm x 100 mm eller som kan producera en enda exponering som är större än 6 mm x 6 mm i bildplanet (dvs. fokalplanet) eller som kan producera en linjebredd på mindre än 2,5 mikrometer i fotoresisten på "substratet".
 - 2. Utrustning för framställning av masker eller mastermasker med jon- eller "laser"strålelitografi som kan producera linjebredder på mindre än 2,5 mikrometer.
 - 3. Utrustning eller hållare för att ändra masker eller mastermasker eller för att tillsätta emulsionsfilm (*pellicle*) och därmed avlägsna defekter.

Anmärkning: Avsnitt X.B.I.001.b.2.d.1 och b.2.d.2 omfattar inte utrustning för framställning av masker med hjälp av fotooptiska metoder som antingen var kommersiellt tillgängliga före den 1 januari 1980 eller har en prestanda som inte är bättre än sådan utrustning.

e. ”Datorstyrd” utrustning för inspektion av masker, mastermasker eller emulsionsfilm (*pellicle*) med allt följande:

1. En upplösning på 0,25 mikrometer eller finare.
2. En noggrannhet på 0,75 mikrometer eller finare över en sträcka i en eller två koordinatriktingar på 63,5 mm eller mer.

Anmärkning: Avsnitt X.B.I.001.b.2.e omfattar inte svepelektronmikroskop för allmänna ändamål, utom när de är särskilt konstruerade och instrumenterade för automatisk mönsterinspektion.

f. Utrustning för uppriktning och exponering vid produktion av wafers, med hjälp av fotooptiska metoder eller röntgenmetoder, t.ex. litografisk utrustning, inklusive både utrustning för projektionsbildöverföring och repetermöjlighet (*step and repeat*, direkt steg på wafer) eller scanner (*step and scan*), som kan åstadkomma något av följande:

Anmärkning: Avsnitt X.B.I.001.b.2.f omfattar inte utrustning för uppriktning och exponering med hjälp av fotooptiska masker, med kontakt eller på kort avstånd, eller utrustning för kontaktöverföring av bilder.

1. Produktion av en mönsterstorlek på mindre än 2,5 mikrometer.
2. Uppriktning med en noggrannhet som är finare än $\pm 0,25$ mikrometer (3 sigma).
3. Överlagring maskin till maskin (*machine-to-machine overlay*) som inte är bättre än $\pm 0,3$ mikrometer.
4. En våglängd från ljuskällan som är kortare än 400 nm.

- g. Elektronstråle-, jonstråle- eller röntgenutrustning för överföring av projektionsbilder som kan producera mönster som är mindre än 2,5 mikrometer.

Anmärkning: För fokuserade system med avlänkad stråle (direktritningssystem, *direkt write system*), se avsnitt XB.I.001.b.1.j.

- h. Utrustning som använder "lasrar" för direktritning (*direct write*) på wafers och som kan producera mönster som är mindre än 2,5 mikrometer.

3. Utrustning för montering av integrerade kretsar enligt följande:

- a. "Datorstyrd" bindning av nakna kretsar (*die bonder*) med samtliga följande egenskaper:

1. Särskilt konstruerad för "integrerade hybridkretsar".
2. Positioneringsrörelse i X-Y-led som överstiger $37,5 \times 37,5$ mm.
3. Placeringsnoggrannhet i X-Y-planet som är finare än ± 10 mikrometer.

- b. "Datorstyrd" utrustning för att producera flera bindningar i ett enda moment (t.ex. *beam lead bonder, chip carrier bonder, tape bonder*).

- c. Halvautomatisk eller automatisk utrustning för varmförsegling av socklar, där sockeln värms upp lokalt till en högre temperatur än kapslingens innehåll, särskilt konstruerad för keramiska mikrokretskapslingar som omfattas av avsnitt 3A001¹ och som har en kapacitet på minst en kapsling per minut.

Anmärkning: Avsnitt X.B.I.001.b.3 omfattar inte punktsvetsmaskiner av motståndstyp för allmänna ändamål.

4. Filter för renrum som kan åstadkomma en luftmiljö med högst 10 partiklar på högst 0,3 mikrometer per 0,02832 m³ luft, samt tillhörande filtermaterial.

Teknisk anmärkning: I avsnitt X.B.I.001 avses med ”datorstyrd” en styrning med hjälp av instruktioner som lagras i ett elektroniskt minne och som en processor kan utföra för att styra utförandet av förutbestämda funktioner. Utrustning kan vara ”datorstyrd” oavsett om den elektroniska lagringen är intern eller extern i förhållande till utrustningen.

X.B.I.002 Utrustning för inspektion eller provning av elektroniska komponenter och material, samt särskilt konstruerade komponenter och tillbehör till detta

- a. Utrustning särskilt konstruerad för inspektion eller provning av elektronrör, optiska element och särskilt konstruerade komponenter för detta som omfattas av avsnitt 3A001² eller X.A.I.001.

¹ Se bilaga I till förordning (EU) 2021/821.

² Se bilaga I till förordning (EU) 2021/821.

- b. Utrustning som är särskilt konstruerad för inspektion eller provning av halvledarenheter, integrerade kretsar och ”elektroniska sammansättningar” enligt följande, samt system som innehåller eller har samma egenskaper som sådan utrustning:

Anmärkning: Avsnitt X.B.I.002.b omfattar även utrustning som används eller modifieras för användning vid inspektion eller provning av andra produkter, t.ex. avbildningsanordningar, elektrooptiska anordningar och anordningar för akustiska vågor.

1. ”Datorstyrd” inspektionsutrustning för automatisk detektering av defekter, fel eller föroreningar på högst 0,6 mikrometer i eller på bearbetade wafers, ”substrat”, andra än tryckta kretskort eller chip, med hjälp av optisk bildtagningsteknik för mönsterjämförelse.

Anmärkning: Avsnitt X.B.I.002.b.1 omfattar inte svepelektronmikroskop för allmänna ändamål, utom när de är särskilt konstruerade och instrumenterade för automatisk mönsterinspektion.

2. Särskilt konstruerad ”datorstyrd” mät- och analysutrustning enligt följande:
 - a. Utrustning särskilt konstruerad för mätning av syre- eller kolhalt i halvledarmaterial.
 - b. Utrustning för mätning av linjebredd med en upplösning på 1 mikrometer eller finare.

- c. Särskilt konstruerade instrument för mätning av planhet som kan mäta avvikelser från planhet på 10 mikrometer eller mindre med en upplösning på 1 mikrometer eller finare.
3. ”Datorstyrd” waferprovningstrustning (*wafer probing*) med någon av följande egenskaper:
 - a. Positioneringsnoggrannhet som är finare än 3,5 mikrometer.
 - b. Förmåga att prova komponenter med mer än 68 anslutningar.
 - c. Förmåga att prova med en frekvens som överstiger 1 GHz.
4. Provutrustning enligt följande:
 - a. ”Datorstyrd” utrustning särskilt konstruerad för provning av diskreta halvledarenheter eller okapslade chip, och som kan prova med en frekvens som överstiger 18 GHz.

Teknisk anmärkning: Diskreta halvledarenheter omfattar fotoceller och solceller.
 - b. ”Datorstyrd” utrustning som är särskilt konstruerad för provning av integrerade kretsar och ”elektroniska sammansättningar” av dessa, och som kan utföra funktionsprovning på något av följande sätt:
 1. Med en ”mönsterfrekvens” (*pattern rate*) som överstiger 20 MHz.

2. Med en ”mönsterfrekvens” som överstiger 10 MHz men inte 20 MHz och med förmåga att prova kapslingar med mer än 68 anslutningar.

Anmärkningar: Avsnitt X.B.I.002.b.4.b omfattar inte provutrustning som är särskilt konstruerad för provning av följande:

1. Minnen.
2. ”Sammansättningar” eller en klass av ”elektroniska sammansättningar” för hem- och underhållningstillämpningar.
3. Elektroniska komponenter, ”elektroniska sammansättningar” och integrerade kretsar som inte omfattas av avsnitt 3A001¹ eller X.A.I.001, förutsatt att denna provutrustning inte omfattar beräkningsanordningar med ”användartillgänglig programmeringsmöjlighet”.

Teknisk anmärkning: I avsnitt X.B.I.002.b.4.b avses med ”mönsterfrekvens” den maximala digitala arbetsfrekvensen för en provutrustning. Den motsvarar därför den högsta datahastighet som en provutrustning kan tillhandahålla i icke-multiplexmod. Den kan också kallas provningshastighet, maximal digital frekvens eller maximal digital hastighet.

- c. Utrustning som är särskilt konstruerad för att bestämma prestandan hos fokalplansmatriser vid våglängder över 1 200 nm med hjälp av ”datorstyrda” mätningar eller datorstödd utvärdering och som har någon av följande egenskaper:
 1. Svep med en ljuspunkt vars diameter är mindre än 0,12 mm.
 2. Konstruktion avsedd för mätning av ljuskänsliga prestandaparametrar och för utvärdering av frekvenssvar, moduleringsöverföringsfunktion, likformig responsivitet (*uniformity of responsivity*) eller brus.

¹ Se bilaga I till förordning (EU) 2021/821.

3. Konstruktion avsedd för att utvärdera moduler som kan skapa bilder med mer än 32 x 32 linjeelement.
5. System med elektronstråleprovning som är konstruerade för användning med högst 3 keV, eller ”laser”strålesystem för kontaktfri provning av spänningssatta halvledarenheter, med någon av följande egenskaper:
 - a. Stroboskopkapacitet med antingen strålsläckning (*beam blanking*) eller detekteringsstrobning (*detector strobing*).
 - b. En elektronspektrometer för spänningsmätning med en upplösning på mindre än 0,5 V.
 - c. Elektriska provningsfixturer för prestandaanalys av integrerade kretsar.

Anmärkning: Avsnitt X.B.I.002.b.5 omfattar inte svepelektronmikroskop, utom när de är särskilt konstruerade och instrumenterade för kontaktfri provning av en spänningssatt halvledarenhet.
6. ”Datorstyrda” multifunktionella riktade jonstrålesystem som är särskilt konstruerade för tillverkning, reparation, fysisk layoutanalys och provning av masker eller halvledarenheter och som har någon av följande egenskaper:
 - a. Återkopplingsnoggrannhet på 1 mikrometer eller finare för positionsbestämning från mål till stråle (*target-to-beam*).
 - b. Digital-till-analog-omvandling med en noggrannhet som överstiger 12 bitar.

7. Partikelmätssystem som använder "lasrar" som konstruerats för att mäta partikelstorlek och koncentration i luft och som har båda följande egenskaper:
 - a. Förmåga att mäta partikelstorlekar på 0,2 mikrometer eller mindre vid en flödes hastighet på 0,02832 m³ per minut eller mer.
 - b. Förmåga att karakterisera ren luft i klass 10 eller bättre.

Teknisk anmärkning: I avsnitt X.B.I.002 avses med "datorstyrd" en styrning med hjälp av instruktioner som lagras i ett elektroniskt minne och som en processor kan utföra för att styra utförandet av förutbestämda funktioner. Utrustning kan vara "datorstyrd" oavsett om den elektroniska lagringen är intern eller extern i förhållande till utrustningen.

X.C.I.001 Positiva resistmaterial som är utformade för halvledarlitografi och speciellt justerade (optimerade) för våglängder mellan 370 och 193 nm.

X.D.I.001 "Programvara" som är särskilt utformad för "utveckling", "produktion" eller "användning" av elektroniska enheter eller komponenter som omfattas av avsnitt X.A.I.001, elektronisk utrustning för allmänna ändamål som omfattas av avsnitt X.A.I.002 eller tillverknings- och provutrustning som omfattas av avsnitt X.B.I.001 och X.B.I.002, eller "programvara" som är särskilt utformad för "användning" av utrustning som omfattas av avsnitt 3B001.g och 3B001.h¹.

X.E.I.001 "Teknik" för "utveckling", "produktion" eller "användning" av elektroniska enheter eller komponenter som omfattas av avsnitt X.A.I.001, elektronisk utrustning för allmänna ändamål som omfattas av avsnitt X.A.I.002 eller tillverknings- och provutrustning som omfattas av avsnitt X.B.I.001 eller X.B.I.002, eller material som omfattas av avsnitt X.C.I.001.

¹ Se bilaga I till förordning (EU) 2021/821.

Kategori II – Datorer

Anmärkning: Kategori II omfattar inte varor för fysiska personers personliga bruk.

X.A.II.001 Datorer, ”elektroniska sammansättningar” och tillhörande utrustning som inte omfattas av avsnitt 4A001 eller 4A003¹, samt särskilt konstruerade komponenter till dessa.

Anmärkning: Kontrollstatus för ”digitala datorer” och därmed sammanhörande utrustning enligt beskrivningen i avsnitt X.A.II.001 bestäms av kontrollstatus för annan utrustning eller andra system, under förutsättning att

- a. de ”digitala datorerna” eller den därmed sammanhörande utrustningen är väsentliga för den andra utrustningens eller de andra systemens funktion,
- b. de ”digitala datorerna” eller den därmed sammanhörande utrustningen inte är en ”huvudbeståndsdel” i den andra utrustningen eller de andra systemen, och
Anm. 1 Kontrollstatus för ”signalbehandlings”- eller ”bildbehandlings”-utrustning särskilt konstruerad för en annan utrustning med funktioner, som är begränsade till dem som krävs för den andra utrustningen, ska bestämmas av kontrollstatus för den andra utrustningen även om den överskrider värdena för ”huvudbeståndsdeln”.
Anm. 2 När det gäller kontrollstatus för ”digitala datorer” eller därmed tillhörande utrustning för telekommunikation, se kategori 5 del 1 (Telekommunikation)².
- c. ”teknik” för ”digitala datorer” och tillhörande utrustning bestäms av avsnitt 4E³.
 - a. Elektroniska datorer och därmed sammanhängande utrustning samt ”elektroniska sammansättningar” och särskilt konstruerade komponenter till dessa, specificerade för drift vid en omgivningstemperatur över 343 K (70 °C).
 - b. ”Digitala datorer”, inbegripet utrustning för ”signalbehandling” eller ”bildbehandling”, som har en ”justerad toppprestanda” (”APP”) på minst 0,0128 viktade teraflops (WT).

¹ Se bilaga I till förordning (EU) 2021/821.

² Se bilaga I till förordning (EU) 2021/821.

³ Se bilaga I till förordning (EU) 2021/821.

c. "Elektroniska sammansättningar" som är särskilt konstruerade eller modifierade för att förbättra prestandan genom aggregering av processorer, enligt följande:

1. Konstruerade för att kunna aggregera konfigurationer med minst 16 processorer.
2. Används inte.

Anmärkning 1: Avsnitt X.A.II.001.c gäller endast "elektroniska sammansättningar" och programmerbara anslutningar som har en "APP" som inte överskrider gränserna i avsnitt X.A.II.001.b när de levereras som icke inmonterade "elektroniska sammansättningar". Det är inte tillämpligt på "elektroniska sammansättningar" som på grund av sin konstruktion har begränsad användning som tillhörande utrustning som omfattas av avsnitt X.A.II.001.k.

Anmärkning 2: Avsnitt X.A.II.001.c omfattar inte "elektroniska sammansättningar" som är särskilt konstruerade för en produkt eller familj av produkter vars maximala konfiguration inte överskrider gränserna i avsnitt X.A.II.001.b.

- d. Används inte.
- e. Används inte.
- f. Utrustning för "signalbehandling" eller "bildbehandling", som har en "justerad toppprestanda" ("APP") på minst 0,0128 viktade teraflops (WT).
- g. Används inte.
- h. Används inte.

- i. Utrustning som innehåller ”terminalgränssnittsutrustning” som överskrider gränsvärdena i avsnitt X.A.III.101.

Teknisk anmärkning: I avsnitt X.A.II.001.i avses med ”terminalgränssnittsutrustning” utrustning där information förs in i eller lämnar telekommunikationssystemet, t.ex. telefon, dataenhet, dator osv.

- j. Utrustning som är särskilt konstruerad för att möjliggöra extern sammankoppling av ”digitala datorer” eller därmed sammanhörande utrustning, som tillåter kommunikation med en datahastighet som överskrider 80 Mbyte/s.

Anmärkning: Avsnitt X.A.II.001.j omfattar inte intern utrustning för sammankoppling (t.ex. backplan, bussar), passiva kopplingselement, ”styrenheter för åtkomst till nätverk” eller ”styrenheter för kommunikationskanaler”.

Teknisk anmärkning: I avsnitt X.A.II.001.j avses med ”styrenhet för kommunikationskanal” det fysiska anslutningskort som styr flödet av synkrona eller asynkrona digitala signaler. Kortet är sammansatt av komponenter som kan integreras i en dator eller telekommunikationsutrustning för att ge kommunikationsanslutning.

- k. ”Hybridatorer” och ”elektroniska sammansättningar” och särskilt konstruerade komponenter till dessa som innehåller analog-till-digital-omvandlare med alla följande egenskaper:

1. Minst 32 kanaler.
2. En upplösning på 14 bitar (plus teckenbit) eller mer med en konverteringshastighet på minst 200 000 Hz.

- X.D.II.001 ”Programvara” för matematisk bevisning (*proof*) och validering av ”program”, ”programvara” som möjliggör automatisk generering av ”källkod” och ”programvara” för operativsystem som är särskilt konstruerad för utrustning för ”realtidbearbetning”
- a. ”Programvara” för matematisk bevisning (*proof*) och validering av ”program” som använder matematisk och analytisk teknik och som är konstruerad eller modifierad för ”program” med fler än 500 000 ”källkods”instruktioner.
 - b. ”Programvara” som möjliggör automatisk generering av ”källkod” från data som erhållits online från externa sensorer som beskrivs i förordning (EU) 2021/821.
 - c. ”Programvara” för operativsystem som är särskilt konstruerad för utrustning för ”realtidbearbetning” som garanterar en ”global latenstid för avbrott” på mindre än 20 mikrosekunder.

Teknisk anmärkning: I avsnitt X.D.II.001 avses med ”global latenstid för avbrott” den tid som krävs för att datasystemet ska känna igen ett avbrott på grund av en händelse, ta hand om avbrottet och utföra ett kontextbyte till en annan minnesresident process som väntar på avbrottet.

X.D.II.002 ”Programvara”, annan än sådan som omfattas av avsnitt 4D001¹, särskilt konstruerad eller modifierad för ”utveckling”, ”produktion” eller ”användning” av utrustning som omfattas av avsnitt 4A101², X.A.II.001

X.E.II.001 ”Teknik” för ”utveckling”, ”produktion” eller ”användning” av utrustning som omfattas av avsnitt X.A.II.001 eller ”programvara” som omfattas av avsnitt X.D.II.001 eller X.D.II.002.

¹ Se bilaga I till förordning (EU) 2021/821.

² Se bilaga I till förordning (EU) 2021/821.

X.E.II.001 "Teknik" för "utveckling" eller "produktion" av utrustning konstruerad för "bearbetning i flera dataströmmar" (*multi-data-stream processing*).

Teknisk anmärkning: I avsnitt X.E.II.001 avses med "bearbetning i flera dataströmmar" ett mikroprogram eller en utrustningsarkitekturteknik som medger samtidig bearbetning av två eller flera datasekvenser som styrs av en eller flera instruktionssekvenser med hjälp av t.ex.

1. en arkitektur av enkla instruktioner av sammansatta datamängder (SIMD), t.ex. vektor- eller kedjeprocessorer,
2. en arkitektur med flera enkla instruktioner av sammansatta datamängder (MSIMD),
3. en arkitektur med flera sammansatta instruktioner av sammansatta datamängder (MIMD), inklusive dem som är tätt kopplade, nära kopplade eller löst kopplade, eller
4. strukturerade kedjor av bearbetningselement inklusive systoliska kedjor.

Kategori III. Del 1 – Telekommunikation

Anmärkning: Kategori III. Del 1 omfattar inte varor för fysiska personers personliga bruk.

X.A.III.101 Utrustning för telekommunikation

- a. Alla former av telekommunikationsutrustning som inte omfattas av avsnitt 5A001.a¹, som "särskilt konstruerats" för att fungera utanför temperaturintervallet från 219 K (- 54 °C) till 397 K (124 °C).
- b. System och utrustning för telekommunikationsöverföring, och särskilt konstruerade komponenter och tillbehör för dessa, som har någon av följande egenskaper eller funktioner eller något av följande kännetecken:

Anmärkning: Utrustning för telekommunikationsöverföring:

- a. Kategoriserad enligt följande, eller en kombination av dessa:
 1. Radioutrustning (t.ex. sändare, mottagare och sändare-mottagare).
 2. Terminalutrustning (*line terminating equipment*).
 3. Mellanförstärkarutrustning.
 4. Repeterutrustning.
 5. Regeneringsutrustning.
 6. Kodkonverterare (*transcoders*).
 7. Multiplexutrustning (inklusive statistisk multiplex).
 8. Modulatorer/demodulatorer (modem).
 9. Transmultiplexutrustning (se CCITT Rec. G701).
 10. "Datorstyrd" utrustning för digital korskoppling.
 11. "Portar" och bryggor.
 12. "Accessenheter för medieåtkomst".

¹ Se bilaga I till förordning (EU) 2021/821.

- b. Utformad för användning i en- eller flerkanalskommunikation via något av följande:
1. Ledning (tråd).
 2. Koaxialkabel.
 3. Optisk fiberkabel.
 4. Elektromagnetisk strålning.
 5. Akustisk vågutbredning under vatten.
1. Använder digital teknik, inklusive digital behandling av analoga signaler, konstruerad för att fungera med en ”digital överföringshastighet” på högsta multiplexnivå över 45 Mbit/s eller en ”total digital överföringshastighet” över 90 Mbit/s.

Anmärkning: Avsnitt X.A.III.101.b.1 omfattar inte utrustning som är särskilt konstruerad för att integreras och användas i ett satellitsystem för civilt bruk.

2. Modem som använder ”bandbredd svarande mot en talkanal” med en ”dataöverföringshastighet” på över 9 600 bit/s.
3. Utgör ”datorstyrd” digital korskopplingsutrustning med en ”digital överföringshastighet” som överstiger 8,5 Mbit/s per port.
4. Utgör utrustning med något av följande:
 - a. ”Styrenheter för åtkomst till nätverk” och tillhörande gemensamt medium med en ”digital överföringshastighet” som överstiger 33 Mbit/s.
 - b. ”Styrenheter för kommunikationskanaler” där digitala utdata har en ”dataöverföringshastighet” på över 64 000 bit/s per kanal.

Anmärkning: Om en utrustning som inte omfattas innehåller en ”styrenhet för åtkomst till nätverk” får den inte ha någon typ av gränssnitt för telekommunikation, utom de som beskrivs i, men inte omfattas av, avsnitt X.A.III.101.b.4.

5. Använder ”laser” och har någon av följande egenskaper:
 - a. En överföringsvåglängd som överstiger 1 000 nm.
 - b. Använder analog teknik och en bandbredd på minst 45 MHz.
 - c. Använder koherent optisk överföringsteknik eller koherent optisk detekteringsteknik (även kallade *optical heterodyne or homodyne techniques*).
 - d. Använder multiplexerande teknik för våglängdsdelning.
 - e. Utför ”optisk förstärkning”.
6. Radioutrustning som används med ingångs- eller utgångsfrekvens som är högre än
 - a. 31 GHz för applikationer för jordsatellitstationer, eller
 - b. 26,5 GHz för andra applikationer.

Anmärkning: Avsnitt X.A.III.101.b.6. omfattar inte utrustning för civilt bruk som uppfyller kraven för ett frekvensband mellan 26,5 GHz och 31 GHz som tilldelats av ITU (International Telecommunications Union).

7. Utgör radioutrustning som använder något av följande:
- a. Kvadratur-amplitud-modulationsteknik (QAM) över nivå 4, om den ”totala digitala överföringshastigheten” överstiger 8,5 Mbit/s.
 - b. Kvadratur-amplitud-modulationsteknik (QAM) över nivå 16, om den ”totala digitala överföringshastigheten” är högst 8,5 Mbit/s.
 - c. Annan teknik för digital modulering med en ”spektral effektivitet” på minst 3 bit/s/Hz.
 - d. Arbetar i frekvensbandet 1,5–87,5 MHz och har adaptiv teknik som dämpar en interfererande signal med mer än 15 dB.

Anmärkningar:

1. Avsnitt X.A.III.101.b.7 omfattar inte utrustning som är särskilt konstruerad för att integreras och användas i ett satellitsystem för civilt bruk.
2. Avsnitt X.A.III.101.b.7 omfattar inte radioutrustning för drift i ett frekvensband som tilldelats av ITU (International Telecommunications Union)
 - a. som antingen
 1. inte överstiger 960 MHz, eller
 2. har en ”total digital överföringshastighet” som inte överstiger 8,5 Mbit/s, och
 - b. som har en ”spektral effektivitet” på högst 4 bit/s/Hz.

- c. "Datorstyrd" kopplingsutrustning och tillhörande signalsystem, med någon av följande egenskaper eller funktioner, och särskilt konstruerade komponenter och tillbehör för dessa.

Anmärkning: Statistiska multiplexorer med digitala in- och utsignaler som tillhandahåller omkoppling behandlas som "datorstyrda" omkopplare.

1. Utrustning eller system för "data(meddelande)omkoppling" som är konstruerade för "paketöverföring", elektroniska sammansättningar och komponenter till dessa, andra än de som specificeras i CML eller i förordning (EU) 2021/821.

2. Används inte.

3. Routing eller omkoppling av "datagram"paket.

Anmärkning: Avsnitt X.A.III.101.c.3 omfattar inte nät som är begränsade till att endast använda "styrenheter för åtkomst till nätverk" eller till "styrenheter för åtkomst till nätverk" i sig själva.

4. Används inte.

5. Prioritet och företräde i flera nivåer för kretskoppling.

Anmärkning: Avsnitt X.A.III.101.c.5 omfattar inte samtalsföreträde (*single-level call preemption*).

6. Konstruerad för automatisk uppkoppling från mobiltelefonsystem till andra mobiltelefonväxlar eller automatisk anslutning till en centraliserad abonnentdatabas ansluten till mer än en växel.

7. Innehåller "datorstyrd" digital korskopplingsutrustning med en "digital överföringshastighet" som överstiger 8,5 Mbit/s per port.
8. "Centralkansalsignalerings" (*common channel signaling*) som används i oassocierat eller kvasiassocierat arbetsmod.
9. "Dynamisk adaptiv routing".
10. Utgör paketförmedlare (*packet switch*), kretsväljare och routrar med portar eller linjer med någon av följande egenskaper:
 - a. En "dataöverföringshastighet" på 64 000 bit/s per kanal för en "styrenhet för kommunikationskanaler".

Anmärkning: Avsnitt X.A.III.101.c.10.a omfattar inte multiplexa sammansatta länkar (*multiplex composite links*) som består enbart av kommunikationskanaler som inte individuellt omfattas av avsnitt X.A.III.101.b.1.
 - b. En "digital överföringshastighet" på 33 Mbit/s för en "styrenhet för åtkomst till nätverk" och tillhörande gemensamma medier.

Anmärkning: Avsnitt X.A.III.101.c.10 omfattar inte paketförmedlare eller routrar med portar eller linjer som inte överskrider gränsvärdena i avsnitt X.A.III.101.c.10.
11. "Optisk koppling".
12. Användande av teknik för "asynkront överföringsmod" ("ATM").

- d. Optiska fibrer och optiska fiberkablar som är längre än 50 m och konstruerade för att arbeta i enkel mod (*single mode*).
- e. Centraliserad nätkontroll (*centralized network control*) som har alla följande egenskaper:
1. Mottar data från noderna.
 2. Behandlar dessa data för att ge kontroll över trafik som inte kräver beslut av en operatör, och utför därigenom ”dynamisk adaptiv routing”.
- Anmärkning 1: Avsnitt X.A.III.101.e omfattar inte trafikdirigering enligt i förväg fastlagd information.
- Anmärkning 2: Avsnitt X.A.III.101.e utesluter inte att trafik som en funktion av förutsebara statistiska trafikförhållanden omfattas.
- f. Fasstyrda antenssystem, som kan arbeta på nivåer över 10,5 GHz, och som innehåller aktiva element och distribuerade komponenter, och har utformats för att medge elektronisk kontroll av lobformning och antenriktning, utom landningssystem med instrument som uppfyller Internationella luftfartsorganisationens (Icao) standarder (mikrovågslandningssystem (MLS)).
- g. Annan mobil kommunikationsutrustning än den som specificeras i CML eller i förordning (EU) 2021/821, elektroniska sammansättningar och komponenter till dessa.
- h. Utrustning för radiolänkkommunikation konstruerad för användning vid frekvenser på minst 19,7 GHz och komponenter till denna, annan än de som specificeras i CML eller i förordning (EU) 2021/821.

Teknisk anmärkning: I avsnitt X.A.III.101 gäller följande:

1. "Asynkront överföringsmod" ("ATM") är ett överföringsmod där informationen är organiserad i celler. Det är asynkront i den meningen att cellernas överföringshastighet beror på den föreskrivna eller effektiva bit-hastigheten.
2. "Bandbredd svarande mot en talkanal" är datakommunikationsutrustning som kan arbeta inom en talkanals bandbredd. Denna definieras av CCITT (International Telegraph and Telephone Consultative Committee) som 3 100 Hz. Se CCITT-rekommendation G.151.
3. "Anslutningskort för kommunikationskanal" är det fysiska anslutningskort som styr flödet av synkrona eller asynkrona digitala signaler. Kortet är sammansatt av komponenter som kan integreras i en dator eller telekommunikationsutrustning för att ge kommunikationsanslutning.
4. "Datagram" är en självständig, oberoende datamängd som innehåller tillräcklig information för att kunna styras från den sändande till den mottagande terminalen utan att det krävs föregående kommunikation mellan den sändande eller den mottagande terminalen och det mellanliggande nätverket.
5. "Snabbvalspaket" är en funktion som är tillämplig på virtuella förbindelser och som medger att terminalutrustningen utvidgar möjligheten att överföra data enligt anrop och att hantera "paket" i en omfattning som överstiger den normala kapaciteten vid virtuella förbindelser.
6. "Gateway" (även kallad brygga) är en funktion, baserad på någon kombination av utrustning och "programvara", för att omvandla ett systems konventioner för att återge, behandla eller överföra information till ett annat systems motsvarande men annorlunda konventioner.
7. "Integrated Services Digital Network" (ISDN) är ett enhetligt system där alla former av information, såsom tal, text, data, stillbilder, film osv., förs från en utgång på växeln över en linje till och från abonnenten.
8. "Paket" är en grupp binära siffror som omfattar data och styrsignaler och som kopplas upp som en enhet. Data, styrsignaler och eventuella felmeddelanden ordnas i ett angivet format.
9. "Centralkanalsignalering" är överföring av kontrollinformation (signalering) via en kanal separat från den som används för meddelandena. Signaleringskanalen styr vanligen flera meddelandekanaler.

10. "Dataöverföringshastighet" är den hastighet som definieras i ITU:s rekommendation 53-36, med beaktande av att, för icke-binär modulering, baud och bit per sekund inte är likvärdiga. Bitar för kodnings-, kontroll- och synkroniseringsfunktioner ska ingå.
11. "Dynamisk adaptiv routing" är ett system som automatiskt dirigerar om trafik baserat på avkänning och utvärdering av nätets kondition.
12. "Accessenhet för medieåtkomst" är en utrustning som innehåller ett eller flera kommunikationsgränssnitt ("styrenhet för åtkomst till nätverk", "styrenhet för kommunikationskanal", modem eller datorbuss) för att ansluta terminalutrustning till ett nät.
13. "Spektral effektivitet" är den "digitala överföringshastigheten" [bit/s] / 6 dB spektrumbredd i Hz.
14. "Datorstyrd" innebär en styrning som använder instruktioner lagrade i ett elektroniskt minne som en processor kan utföra för att styra utförandet av förutbestämda funktioner. Anmärkning: Utrustning kan vara "datorstyrd" oavsett om den elektroniska lagringen är intern eller extern i förhållande till utrustningen.

X.B.III.101 Annan testutrustning för telekommunikation än den som anges i CML eller i förordning (EU) 2021/821.

X.C.III.101 Halvfabrikat av glas eller av något annat material som optimerats för tillverkning av optiska fiber som omfattas av avsnitt X.A.III.101.

X.D.III.101 "Programvara" som särskilt utformats eller modifierats med avseende på "utveckling", "produktion" eller "användning" av utrustning som omfattas av avsnitt X.A.III.101 och X.B.III.101, samt programvara för dynamisk adaptiv routing, enligt följande:

- a. "Programvara", i annan form än maskinexekverbar form, särskilt utformad för "dynamisk adaptiv routing".
- b. Används inte.

X.E.III.101 "Teknik" för "utveckling", "produktion" eller "användning" av utrustning som omfattas av avsnitt X.A.III.101 eller X.B.III.101, eller "programvara" som omfattas av avsnitt X.D.III.101, samt annan "teknik" enligt följande:

a. Specifik "teknik" enligt följande:

1. "Teknik" för behandling och mantling av optisk fiber som är särskilt konstruerad för användning under vatten.
2. "Teknik" för "utveckling" av utrustning som använder teknik för "synkron digital hierarki" ("SDH") eller "synkrona optiska nätverk" ("SONET").

Teknisk anmärkning: I avsnitt X.E.III.101 gäller följande:

1. "Synkron digital hierarki" (SDH) är en metod för att styra, multiplexera och få åtkomst till olika former av digital trafik med hjälp av ett synkront transmissionsformat för olika typer av medier. Formatet bygger på en synkron transportmodul (STM) som definieras i CCITT:s rekommendationer G.703, G.707, G.708 och G.709 och andra som ännu inte har offentliggjorts. Första nivåns hastighet för "SDH" är 155,52 Mbit/s.
2. "Synkront optiskt nätverk" (SONET) är ett nätverk för att styra, multiplexera och få åtkomst till olika former av digital trafik med hjälp av ett synkront transmissionsformat för olika typer av medier via fiberoptik. Formatet är den nordamerikanska varianten av "SDH" som även den bygger på STM. Den använder dock synkron transportsignal (*Synchronous Transport Signal*) som grundläggande transportmodul med en hastighet i första nivån på 51,81 Mbit/s. SONET-standarderna håller på att integreras i standarderna för "SDH".

Kategori III. Del 2 – Informationssäkerhet

Anmärkning: Kategori III. Del 2 omfattar inte varor för fysiska personers personliga bruk.

X.A.III.201 Utrustning enligt följande:

- a. Används inte.
- b. Används inte.
- c. Varor som klassificeras som krypteringsprogramvara för massmarknaden i enlighet med anmärkning 3 om kryptografi i kategori 5 del 2¹.

X.D.III.201 "Programvara" för "informationssäkerhet" enligt följande:

Anmärkning: Denna punkt omfattar inte "programvara" som utformats eller modifierats för att skydda mot datorsabotage, t.ex. virus, där användningen av "kryptografi" begränsas till autentisering, digital signatur och/eller dekryptering av data eller filer.

- a. Används inte.
- b. Används inte.
- c. "Programvara" som klassificeras som krypteringsprogramvara för massmarknaden i enlighet med anmärkning 3 om kryptografi i kategori 5 del 2².

¹ Se bilaga I till förordning (EU) 2021/821.

² Se bilaga I till förordning (EU) 2021/821.

X.E.III.201 ”Teknik” för ”informationssäkerhet” enligt den allmänna anmärkningen rörande teknik, enligt följande:

- a. Används inte.
- b. ”Teknik”, annan än den som specificeras i CML eller i förordning (EU) 2021/821, för ”användning” av massmarknadsvaror som omfattas av avsnitt X.A.III.201.c eller ”programvara” på massmarknaden som omfattas av avsnitt X.D.III.201.c.

Kategori IV – Sensorer och lasrar

X.A.IV.001 Marin eller markbunden akustisk utrustning som gör det möjligt att upptäcka eller lokalisera föremål eller strukturer under vatten eller att positionera yt- eller undervattensfartyg, och särskilt konstruerade komponenter, andra än de som specificeras i CML eller i förordning (EU) 2021/821.

X.A.IV.002 Optiska sensorer enligt följande:

- a. Bildförstärkarrör och komponenter som särskilt konstruerats för dessa enligt följande:
 1. Bildförstärkarrör som har samtliga följande egenskaper:
 - a. En maximal känslighet inom ett våglängdsområde som överstiger 400 nm men inte 1 050 nm.
 - b. En mikrokanauplatta för elektronbildförstärkning med en håldelning (avstånd från ett håls mittpunkt till närmaste håls mittpunkt) på mindre än 25 mikrometer.
 - c. Som har något av följande:
 1. En S-20, S25 eller multialkalisk fotocell
 2. En GaAs- eller GaInAs-focell.

2. Särskilt konstruerade mikrokanalplattor med följande två egenskaper:
 - a. 15 000 eller fler ihåliga rör (*hollow tubes*) per platta.
 - b. Håldelning (avstånd från ett håls mittpunkt till närmaste håls mittpunkt) på mindre än 25 mikrometer.
- b. Bildförstärkarutrustning som direkt ger en synlig bild, och som har bildförstärkarrör med de egenskaper som förtecknas i X.A.IV.002.a.1.

X.A.IV.003 Kameror enligt följande

- a. Kameror som uppfyller kriterierna i anmärkningarna 3–6 till avsnitt A003.b.4¹.
- b. Används inte.

X.A.IV.004 Optik enligt följande:

- a. Optiska filter:
 1. För våglängder som är längre än 250 nm, bestående av flera lagers beläggning och med någon av följande egenskaper:
 - a. En bandbredd på högst 1 nm halvvärdesbredd (FWHI, *Full Width Half Intensity*) och en högsta överföring på minst 90 %.

¹ Se bilaga I till förordning (EU) 2021/821.

- b. En bandbredd på högst 0,1 nm halvvärdesbredd och en högsta överföring på minst 50 %.

Anmärkning: Avsnitt X.A.IV.004 omfattar inte optiska filter med fasta luftgap eller filter av Lyot-typ.

2. För våglängder som är längre än 250 nm och med samtliga följande egenskaper:
 - a. Avstämbar över ett spektralområde på minst 500 nm.
 - b. Omedelbart optiskt bandpass på 1,25 nm eller lägre.
 - c. Våglängd återställningsbar inom 0,1 ms med en noggrannhet som är lika med eller bättre än 1 nm inom det avstämbara spektralområdet.
 - d. En enda högsta överföring på minst 91 %.
3. Omkopplare för optisk opacitet (filter) med ett siktfält på 30° eller bredare och en svarstid på 1 ns eller mindre.
- b. "Fluoridfiber"kabel eller optiska fiber för det ändamålet, med en dämpning på mindre än 4 dB/km i ett våglängdsområde som överstiger 1 000 nm men inte 3 000 nm.

Teknisk anmärkning: I avsnitt X.A.IV.004.b avses med "fluoridfiber" fiber som tillverkas av fluoridföreningar i bulk.

X.A.IV.005 "Lasrar" enligt följande:

- a. Koldioxid (CO₂)-"lasrar" som har något av följande:
 1. En kontinuerlig (CW) uteffekt som överstiger 10 kW.

2. En pulsad uteffekt med en "pulslängd" som överstiger $10 \mu\text{s}$ och med något av följande:
 - a. En genomsnittlig uteffekt som överstiger 10 kW .
 - b. En pulsad "toppeffekt" som överstiger 100 kW .
 3. En pulsad uteffekt med en "pulslängd" som är högst $10 \mu\text{s}$ och något av följande:
 - a. En pulsenergi som överstiger 5 J/puls och en "toppeffekt" som överstiger $2,5 \text{ kW}$.
 - b. En genomsnittlig uteffekt som överstiger $2,5 \text{ kW}$.
- b. Halvledarlasrar enligt följande:
1. Individuella halvledar"lasrar" med enkel transversell mod som har något av följande:
 - a. En genomsnittlig uteffekt som överstiger 100 mW .
 - b. En våglängd som överstiger $1\,050 \text{ nm}$.
 2. Individuella halvledar"lasrar" med multipel transversell mod, eller grupper av individuella halvledar"lasrar", med en våglängd som överstiger $1\,050 \text{ nm}$.
- c. "Rubinlasrar" med en utenergi som överstiger 20 J/puls .

- d. Icke-”avstämbara” ”pulsade lasrar” som har en utgångsvåglängd som överstiger 975 nm men inte 1 150 nm och som har någon av följande egenskaper:
1. En ”puls­längd” som är lika med eller överstiger 1 ns men inte överstiger 1 μ s och som har något av följande:
 - a. En enkel transversell mod och något av följande:
 1. En ”stick­propp­effektivitet” som överstiger 12 % och en ”genomsnittlig uteffekt” som överstiger 10 W och som kan fungera vid en pulsrepetitionsfrekvens som överstiger 1 kHz.
 2. En ”genomsnittlig uteffekt” som överstiger 20 W.
 - b. En multipel transversell mod och något av följande:
 1. En ”stick­propp­effektivitet” som överstiger 18 % och en ”genomsnittlig uteffekt” som överstiger 30 W.
 2. En ”toppeffekt” som överstiger 200 MW.
 3. En ”genomsnittlig uteffekt” som överstiger 50 W.

2. En "puls­längd" som överstiger 1 μs och något av följande:
 - a. En enkel transversell mod och något av följande:
 1. En "stick­propp­effektivitet" som överstiger 12 % och en "genomsnittlig uteffekt" som överstiger 10 W och som kan fungera vid en puls­repetitions­frekvens som överstiger 1 kHz.
 2. En "genomsnittlig uteffekt" som överstiger 20 W.
 - b. En multipel transversell mod och något av följande:
 1. En "stick­propp­effektivitet" som överstiger 18 % och en "genomsnittlig uteffekt" som överstiger 30 W.
 2. En "genomsnittlig uteffekt" som överstiger 500 W.
- e. Icke-"av­stämbara" "CW-lasrar" (*continuous wave*) som har en utgångsvåglängd som överstiger 975 nm men inte 1 150 nm och som har någon av följande egenskaper:
 1. En enkel transversell mod och något av följande:
 - a. En "stick­propp­effektivitet" som överstiger 12 % och en "genomsnittlig uteffekt" som överstiger 10 W och som kan fungera vid en puls­repetitions­frekvens som överstiger 1 kHz.
 - b. En "genomsnittlig uteffekt" som överstiger 50 W.

2. En multipel transversell mod och något av följande:
 - a. En ”stickproppseffektivitet” som överstiger 18 % och en ”genomsnittlig uteffekt” som överstiger 30 W.
 - b. En ”genomsnittlig uteffekt” som överstiger 500 W.

Anmärkning: Avsnitt X.A.IV.005.e.2.b omfattar inte industriella ”lasrar” med multipel transversell mod, en uteffekt som är högst 2 kW och en total massa som överstiger 1 200 kg. Med total massa avses i denna anmärkning alla komponenter som krävs för att ”lasern” ska fungera, t.ex. ”laser”, energitillförsel och värmeväxlare, men inte extern optik för strålkonditionering och/eller tillförsel.

- f. Icke-”avstämbara” ”lasrar” som har en våglängd som överstiger 1 400 nm men inte 1 555 nm och som har något av följande:
 1. En utenergi som överstiger 100 mJ/puls och en pulsad ”toppeffekt” som överstiger 1 W.
 2. En genomsnittlig eller kontinuerlig (CW) uteffekt som överstiger 1 W.
- g. Frielektron”lasrar”.

Teknisk anmärkning: I avsnitt X.A.IV.005 avses med ”stickproppseffektivitet” kvoten mellan ”laser”utenergin (eller ”genomsnittlig uteffekt”) och den totala elektriska ineffekt som krävs för att ”lasern” ska fungera, inklusive energitillförsel/konditionering och termisk konditionering/värmeväxlare.

X.A.IV.006 ”Magnetometrar”, ”supraledande” elektromagnetiska sensorer och komponenter som särskilt konstruerats för dessa enligt följande:

- a. ”Magnetometrar”, andra än de som specificeras i CML eller i förordning (EU) 2021/821, som har en ”känslighet” som är lägre (bättre) än $1,0 \text{ nT rms}/\sqrt{\text{Hz}}$.

Teknisk anmärkning: I avsnitt X.A.IV.006.a definieras ”känslighet” (brusnivå) som effektivvärdet av den genom anordningen begränsade lägsta brusnivån, som är den lägsta signal som kan mätas.

- b. ”Supraledande” elektromagnetiska sensorer, komponenter tillverkade av ”supraledande” material:
1. Konstruerade för drift vid temperaturer som ligger under den ”kritiska temperaturen” för åtminstone en av dess ”supraledande” beståndsdelar (inbegripet sådana som avser Josephson-effekt eller SQUID (*Superconductive Quantum Interference Device*)).
 2. Utformade för att känna av variationer i elektromagnetiska fält vid frekvenser på högst 1 KHz.
 3. Med någon av följande egenskaper:
 - a. Har SQUID-enheter av tunnfilm med en minsta dimension som är mindre än $2 \mu\text{m}$ och med tillhörande kopplingskretsar för ingång och utgång.

- b. Utformade för att fungera med en stighastighet (*slew rate*) i magnetfältet på över 1×10^6 kvanta magnetiskt flöde per sekund.
- c. Utformade för att fungera utan magnetisk skärm i jordens omgivande magnetfält.
- d. Har en temperaturkoefficient som är mindre än 0,1 kvanta magnetiskt flöde / K.

X.A.IV.007 Gravitationsmetrar (gravimetrar) för användning på marken, andra än de som anges i CML eller i förordning (EU) 2021/821, enligt följande:

- a. Med en statisk noggrannhet som är mindre (bättre) än $100 \mu\text{Gal}$.
- b. Är gjorda av kvartselement (Worden-typ).

X.A.IV.008 Radarsystem, radarutrustning och större komponenter, andra än de som specificeras i CML eller i förordning (EU) 2021/821, och särskilt konstruerade komponenter för dessa, enligt följande:

- a. Luftburen radarutrustning, annan än den som specificeras i CML eller i förordning (EU) 2021/821, och särskilt konstruerade komponenter för denna.
- b. "Rymdkvalificerad" "laser"radar eller utrustning för ljusdetektion och avståndsmätning (LIDAR) som är särskilt konstruerad för övervakning eller för väderobservationer.

- c. Millimetervågsbaserat bildradarsystem för förstärkt seende som är särskilt konstruerat för rotorluftfartyg, med samtliga följande egenskaper:
 - 1. Har en arbetsfrekvens på 94 GHz.
 - 2. Producerar en genomsnittlig uteffekt som är mindre än 20 mW.
 - 3. Radarstrålbredd på 1 grad.
 - 4. Arbetsområde som är minst 1 500 m.

X.A.IV.009 Specifik beräkningsutrustning enligt följande:

- a. Utrustning för seismisk detektering som inte omfattas av avsnitt X.A.IV.009.c.
- b. Andra strålningshärdade tv-kameror än de som anges i CML eller i förordning (EU) 2021/821.
- c. Seismiska system för detektering av intrång, som upptäcker, klassificerar och fastställer bäring för källan till en detekterad signal.

X.B.IV.001 Utrustning, inbegripet verktyg, formar, fixturer eller mätare, samt andra särskilt konstruerade komponenter och tillbehör till dessa, som särskilt konstruerats eller modifierats för något av följande ändamål:

- a. För tillverkning eller kontroll av:
 1. Magnetavlänkare (*magnet wiggler*) för frielektron”laser”.
 2. Fotoinjektorer för frielektron”laser”.
- b. För anpassning, till de toleranser som krävs, av det långsgående magnetfältet i frielektron”lasrar”.

X.C.IV.001 Optiska fibrer för avkänning som är strukturellt modifierade till att ha en ”referenslängd” (*beat length*) som är mindre än 500 mm (hög dubbelbrytning) eller material för optiska sensorer som inte beskrivs i avsnitt 6C002.b¹ och har ett zinkinnehåll på minst 6 % uttryckt som ”molfraktion”.

Teknisk anmärkning: I avsnitt X.C.IV.001 gäller följande:

1. ”Molfraktion” definieras som andelen ZnTe (mol) i förhållande till summan av CdTe och ZnTe (mol) i kristallen.
2. ”Interferenslängd” (*beat length*) är det avstånd som två från början likfasiga signaler, men med 90° polarisationsvinkel åtskilda vågfält, måste gå för att fasskillnaden skall bli 2 pi radianer.

¹ Se bilaga I till förordning (EU) 2021/821.

X.C.IV.002 Optiska material enligt följande:

- a. Material med låg optisk absorption enligt något av följande:
1. Fluoridföreningar i bulk som innehåller ingredienser med en renhet på 99,999 % eller bättre.

Anmärkning: Avsnitt X.C.IV.002.a.1 omfattar zirkonium- och aluminiumfluorider.
 2. Fluoridglas i bulk tillverkat av föreningar som omfattas av avsnitt 6C004.e.1¹.
- b. "Halvfabrikat av optiska fiber" tillverkade av fluoridföreningar i bulk som innehåller ingredienser med en renhet som är 99,999 % eller bättre, "särskilt utformade" för tillverkning av "fluoridfiber" som omfattas av avsnitt X.A.IV.004.b.

Teknisk anmärkning: I avsnitt X.C.IV.002 gäller följande:

1. "Fluoridfiber" är fiber som tillverkas av fluoridföreningar i bulk.
2. "Halvfabrikat av optiska fiber" är stänger, göt eller stavar av glas, plast eller andra material som specifikt har behandlats för att användas vid tillverkning av optiska fiber. Halvfabrikatets egenskaper avgör de grundläggande parametrarna hos de tillverkade fiberna.

X.D.IV.001 "Programvara", annan än sådan som specificeras i CML eller i förordning (EU) 2021/821, särskilt utformad för "utveckling", "produktion" eller "användning" av varor som omfattas av avsnitt 6A002, 6A003², X.A.IV.001, X.A.IV.006, X.A.IV.007 eller X.A.IV.008.

X.D.IV.002 "Programvara" särskilt utformad för "utveckling" eller "produktion" av utrustning som omfattas av avsnitt X.A.IV.002, X.A.IV.004 eller X.A.IV.005.

¹ Se bilaga I till förordning (EU) 2021/821.

² Se bilaga I till förordning (EU) 2021/821.

X.D.IV.003 Annan ”programvara” enligt följande:

- a. ”Program” med ”programvaru”tillämpningar för flygkontrolltjänst (ATC) som finns på datorer för allmänna ändamål i ATC-centraler, och som automatiskt kan överlämna måldata från primärradar (om den inte har korrelerats med data från sekundärradar (SSR)) från en sådan central till en annan.
- b. ”Programvara” som är särskilt utformad för seismiska system för detektering av intrång, som omfattas av avsnitt X.A.IV.009.c.
- c. ”Källkod” som är särskilt utformad för seismiska system för detektering av intrång, som omfattas avsnitt X.A.IV.009.c.

X.E.IV.001 ”Teknik” för ”utveckling”, ”produktion” eller ”användning” av utrustning som omfattas av avsnitt X.A.IV.001, X.A.IV.006, X.A.IV.007, X.A.IV.008 eller X.A.IV.009.c.

X.E.IV.002 ”Teknik” för ”utveckling” eller ”produktion” av utrustning, material eller ”programvara” som omfattas av avsnitt X.A.IV.002, X.A.IV.004, eller X.A.IV.005, X.B.IV.001, X.C.IV.001, X.C.IV.002, eller X.D.IV.003.

X.E.IV.003 Annan "teknik" enligt följande:

- a. Optisk teknik för serietillverkning av optiska komponenter i en takt som överskrider 10 m^2 ytare per år på varje enskild spindel och har alla följande egenskaper:
 1. En area som överstiger 1 m^2 .
 2. Avvikelse (*surface figure*) som överstiger $\lambda/10$ (rms) vid den valda våglängden.
- b. "Teknik" för optiska filter med en bandbredd på högst 10 nm, ett siktfält (FOV, *Field of View*) som överstiger 40° och en upplösning som överstiger 0,75 linjepar (*line pair*) per milliradian.
- c. "Teknik" för "utveckling" eller "produktion" av kameror som omfattas av avsnitt X.A.IV.003.
- d. "Teknik" som krävs för "utveckling" eller "produktion" av icke-triaxiala "magnetometrar" eller "magnometersystem" med fluxgate-teknik, med någon av följande egenskaper:
 1. "Känslighet" som är lägre (bättre) än $0,05 \text{ nT rms}/\sqrt{\text{Hz}}$ vid frekvenser under 1 Hz.

2. "Känslighet" som är lägre (bättre) än 1×10^{-3} nT rms/ $\sqrt{\text{Hz}}$ vid frekvenser på minst 1 Hz.
- e. "Teknik" som krävs för "utveckling" eller "produktion" av infraröda uppkonverteringsanordningar som har alla följande egenskaper:
1. En känslighet inom ett våglängdsområde som överstiger 700 nm men inte 1 500 nm.
 2. En kombination av en infraröd fotodetektor, lysdiod (OLED) och nanokristall för att konvertera infrarött ljus till synligt ljus.

Teknisk anmärkning: I avsnitt X.E.IV.003 definieras "känslighet" (brusnivå) som effektivvärdet av den genom anordningen begränsade lägsta brusnivån, som är den lägsta signal som kan mätas.

Kategori V – Navigation och avionik

X.A.V.001 Luftburen kommunikationsutrustning, alla tröghetsnavigeringssystem för ”luftfartyg” och annan avionisk utrustning, inbegripet komponenter, andra än de som specificeras i CML eller i förordning (EU) 2021/821.

Anmärkning 1: Avsnitt X.A.V.001 omfattar inte hörlurar och mikrofoner.

Anmärkning 2: Avsnitt X.A.V.001 omfattar inte varor för fysiska personers personliga bruk.

X.B.V.001 Annan utrustning som är särskilt konstruerad för provning, inspektion eller ”produktion” av navigerings- och avionikutrustning.

X.D.V.001 ”Programvara”, annan än den som specificeras i CML eller i förordning (EU) 2021/821, för ”utveckling”, ”produktion” eller ”användning” av navigering, luftburen kommunikation och annan avionik.

X.E.V.001 ”Teknik”, annan än den som specificeras i CML eller i förordning (EU) 2021/821, för ”utveckling”, ”produktion” eller ”användning” av navigerings-, luftburen kommunikations- och annan avionikutrustning.

Kategori VI – Marint

X.A.VI.001 Fartyg, marina system eller marin utrustning, och särskilt konstruerade komponenter för dessa, komponenter och tillbehör enligt följande:

a. Beträktningsystem för undervattensbruk, enligt följande:

1. Televisionssystem (bestående av kamera, belysning, övervaknings- och signalöverföringsutrustning) med en upplösningssgräns (*limiting resolution*) mätt i luft på mer än 500 linjer och särskilt konstruerade eller modifierade för att fjärmanövreras tillsammans med en undervattensfarkost.
2. Tv-kameror för undervattensbruk med en begränsad upplösning mätt i luft på mer än 700 linjer.

Teknisk anmärkning: Inom television är begränsad upplösning ett mått på horisontell upplösning, vanligen uttryckt som det maximala antal linjer per bildhöjd som urskils på en testbild, med användning av IEEE Standard 208/1960 eller en likvärdig standard.

- b. Fotografiska stillbildskameror särskilt konstruerade eller modifierade för undervattensbruk, med ett filmformat på 35 mm eller större, och med autofokusering eller fjärrfokusering som är "särskilt konstruerad" för undervattensbruk.
- c. Stroboskopiska ljussystem, särskilt konstruerade eller modifierade för undervattensbruk, där varje blixtnöje kan ge mer än 300 J/blext.

- d. Annan kamerautrustning för undervattensbruk, annan än den som specificeras i CML eller i förordning (EU) 2021/821.
- e. Används inte.
- f. Fartyg (ytfartyg eller undervattensbåtar), inbegripet uppblåsbara båtar, och särskilt konstruerade komponenter till dessa, andra än de som anges i CML eller i förordning (EU) 2021/821.

Anmärkning: Avsnitt X.A.VI.001.f omfattar inte fartyg på tillfälligt besök, som används för privat transport eller för transport av passagerare eller gods från eller genom unionens tullområde.

- g. Marina motorer (både inom- och utombordsmotorer) och motorer för undervattensbruk och särskilt utformade komponenter för dessa, andra än de som specificeras i CML eller i förordning (EU) 2021/821.
- h. Inbyggda andningsapparater för undervattensbruk (dykapparater) och tillbehör till dessa, andra än de som anges i CML eller i förordning (EU) 2021/821.
- i. Flytvästar, luftpatroner, dykkompasser och dykdatorer.

Anmärkning: Avsnitt X.A.VI.001.i omfattar inte varor för fysiska personers personliga bruk.

- j. Undervattenslampor och framdrivningsutrustning.

Anmärkning: Avsnitt X.A.VI.001.j omfattar inte varor för fysiska personers personliga bruk.

- k. Luftkompressorer och filtreringssystem som är särskilt konstruerade för att fylla luftbehållare.

X.D.VI.001 "Programvara" särskilt utformad eller modifierad för "utveckling", "produktion" eller "användning" av utrustning som omfattas av avsnitt X.A.VI.001.

X.D.VI.002 "Programvara" särskilt utformad för drift av obemannade undervattensfarkoster som används inom olje- och gasindustrin.

X.E.VI.001 "Teknik" för "utveckling", "produktion" eller "användning" av utrustning som omfattas av avsnitt X.A.VI.001.

Kategori VII – Rymd och framdrivning

X.A.VII.001 Dieselmotorer, och traktorer och särskilt konstruerade komponenter till dessa, andra än de som specificeras i CML eller i förordning (EU) 2021/821.

- a. Dieselmotorer, andra än de som anges i CML eller i förordning (EU) 2021/821, för lastbilar, traktorer och fordonstillämpningar, med en total uteffekt på 298 kW eller mer.
- b. Terränggående hjultraktorer med en lastförmåga på 9 ton eller mer, och viktiga komponenter och tillbehör, andra än de som anges i CML eller i förordning (EU) 2021/821.
- c. Dragfordon för påhängsvagnar med en eller två drivande bakaxlar dimensionerade för minst 9 ton per axel och särskilt konstruerade större komponenter.

Anmärkning: Avsnitt X.A.VII.001.b och X.A.VII.001.c omfattar inte fordon på tillfälligt besök, som används för privata transporter eller för transport av passagerare eller gods från eller genom unionens tullområde.

X.A.VII.002 Gasturbinmotorer och komponenter, andra än de som specificeras i CML eller i förordning (EU) 2021/821

- a. Används inte.
- b. Används inte.

- c. Gasturbinmotorer för luftfartyg och komponenter som är särskilt konstruerade för dessa.

Anmärkning: Avsnitt X.A.VII.002.c omfattar inte gasturbinmotorer för "luftfartyg" som är avsedda för användning i civila "luftfartyg" och som har använts i civila "luftfartyg" med ärligt uppsåt i mer än åtta år. Motorer som har använts i civila "luftfartyg" med ärligt uppsåt i mer än åtta år: se BILAGA XI.

- d. Används inte.
- e. Komponenter till trycksatt andningsutrustning för luftfartyg som är särskilt konstruerade för denna, andra än de som specificeras i CML eller i förordning (EU) 2021/821.

X.B.VII.001 Vibrationstestutrustning och särskilt konstruerade komponenter, andra än de som specificeras i CML eller i förordning (EU) 2021/821.

Anmärkning: Avsnitt X.B.VII.001 omfattar endast utrustning för "utveckling" eller "produktion". Det omfattar inte system för konditionsövervakning.

X.B.VII.002 Särskilt konstruerad "utrustning", verktyg eller fixturer för tillverkning eller mätning av gasturbinblad, ledskenor eller skoveltakgjutgods, enligt följande

- a. Automatiserad utrustning som använder icke mekaniska metoder för mätning av turbinblads vägg tjocklek (*airfoil wall thickness*).
- b. Verktyg, fixturer eller mätutrustning för bormetoder som utnyttjar "laser", vattenstråle eller ECM/EDM (gnistbearbetning) som omfattas av avsnitt 9E003.c¹.
- c. Utrustning för upplösning av keramiska kärnor (*ceramic core leaching equipment*).
- d. Tillverkningsutrustning eller verktyg för framställning av keramiska kärnor (*ceramic core manufacturing equipment or tools*).

¹ Se bilaga I till förordning (EU) 2021/821.

- e. Prepareringsutrustning för vaxmönster till keramiska skal (*ceramic shell wax pattern preparation equipment*).
- f. Ursmältnings- och brännutrustning för keramiska skal (*ceramic shell burn out or firing equipment*).

X.D.VII.001 ”Programvara”, annan än den som specificeras i CML eller i förordning (EU) 2021/821, för ”utveckling” eller ”produktion” av utrustning som omfattas av avsnitt X.A.VII.001 eller X.B.VII.001.

X.D.VII.002 ”Programvara” för ”utveckling” eller ”produktion” av utrustning som omfattas av avsnitt X.A.VII.002 eller X.B.VII.002.

X.E.VII.001 ”Teknik”, annan än den som omfattas av CML eller förordning (EU) 2021/821, för ”utveckling”, ”produktion” eller ”användning” av utrustning som omfattas av avsnitt X.A.VII.001 eller X.B.VII.001.

X.E.VII.002 ”Teknik” för ”utveckling”, ”produktion” eller ”användning” av utrustning som omfattas av avsnitt X.A.VII.002 eller X.B.VII.002.

X.E.VII.003 Annan ”teknik”, inte beskriven genom 9E003¹, enligt följande:

- a. System för att styra avståndet mellan skoveltopp och hus (*rotor blade tip clearance control systems*) som innehåller ”teknik” för aktiv kompensation av turbinhöljet (*active compensating casing technology*) begränsat till en konstruktions- och utvecklingsdatabas.
- b. Gaslager för rotorordningar för gasturbiner.”

¹ Se bilaga I till förordning (EU) 2021/821.

BILAGA III

”BILAGA Vb

FÖRTECKNING ÖVER PARTNERLÄNDER
SOM AVSES I ARTIKLARNÄ 1e.4, 1f.4 OCH 1g.4

[...]

”

BILAGA IV

”BILAGA Vc

A. Förlaga till formulär för anmälan, ansökan och tillstånd för leverans, överföring eller export
(enligt artikel 1fb i denna förordning)

Exporttillståndet gäller till sista giltighetsdag i alla Europeiska unionens medlemsstater.

EUROPEISKA UNIONEN

EXPORTTILLSTÅND/EXPORTANMÄLAN
(Rådets förordning (EG) nr 765/2006)

<p>Om anmälan görs i enlighet med artikel 1e.3 eller 1f.3 i förordning (EG) nr 765/2006, ange vilka led som är tillämpliga:</p> <p><input type="checkbox"/> a) Humanitära ändamål, hot mot folkhälsan, brådskande förebyggande eller lindring av en händelse som sannolikt kommer att få allvarliga och betydande konsekvenser för människors hälsa och säkerhet eller för miljön eller som svar på naturkatastrofer.</p> <p><input type="checkbox"/> b) Medicinska eller farmaceutiska ändamål.</p> <p><input type="checkbox"/> c) Tillfällig användning av nyhetsmedier.</p> <p><input type="checkbox"/> d) Programvaruuppdatering.</p> <p><input type="checkbox"/> e) Användning som kommunikationsutrustning för privat bruk.</p> <p><input type="checkbox"/> f) Säkerställande av it-säkerhet och informationssäkerhet för fysiska och juridiska personer och organ i Belarus, med undantag för landets regering och företag som direkt eller indirekt kontrolleras av regeringen.</p> <p><input type="checkbox"/> g) Personligt bruk av fysiska personer som reser till Belarus, och begränsat till personliga tillhörigheter, hushållsföremål, fordon eller utrustning för verksamhetsutövning som ägs av de enskilda personerna och som inte är avsedda för försäljning.</p>	<p>För tillstånd, ange om detta har begärts i enlighet med artikel 1e.4, 1e.5, 1f.4, 1f.5 eller 1fa.1 i förordning (EG) nr 765/2006:</p>
	<p>För tillstånd i enlighet med artikel 1e.4 eller 1f.4 i förordning (EG) nr 765/2006, ange vilka led som är tillämpliga:</p> <p><input type="checkbox"/> a) Avsett för samarbete mellan unionen, medlemsstaternas regeringar och Belarus regering i rent civila frågor.</p> <p><input type="checkbox"/> b) Avsett för rymdindustrin, inbegripets samarbete på det akademiska området och mellanstatligt samarbete i rymdprogram.</p> <p><input type="checkbox"/> c) Avsett för drift, underhåll, bränslebehandling och säkerhet i fråga om civil kärnteknisk kapacitet samt civilt kärntekniskt samarbete, särskilt inom forskning och utveckling.</p> <p><input type="checkbox"/> d) Avsett för sjösäkerhet.</p> <p><input type="checkbox"/> e) Avsett för civila telenät, inbegripet tillhandahållande av internetjänster.</p> <p><input type="checkbox"/> f) Avsett att uteslutande användas av enheter som ägs, eller ensamma eller gemensamt kontrolleras av en juridisk person, en enhet eller ett organ som har inrättats eller bildats i enlighet med lagstiftningen i en medlemsstat eller i ett partnerland.</p> <p><input type="checkbox"/> g) För unionens, medlemsstaternas och partnerländernas diplomatiska representationer, inbegripet delegationer, ambassader och beskickningar.</p>
	<p>För tillstånd i enlighet med artikel 1fa.1 i förordning (EG) nr 765/2006, ange vilka led som är tillämpliga:</p> <p><input type="checkbox"/> a) Brådskande förebyggande eller lindring av en händelse som sannolikt kommer att ha en allvarlig och betydande inverkan på människors hälsa och säkerhet eller miljön.</p> <p><input type="checkbox"/> b) Avtal som ingåtts före den 3 mars 2022, eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av ett sådant avtal, förutsatt att tillstånd begärs före den 1 maj 2022.</p>

1	1. Exportör	2. Identifieringsnummer	3. Sista giltighetsdag (i förekommande fall)
		4. Uppgifter omkontaktställe	
	5. Mottagare	6. Utfärdande myndighet	
	7. Ombud/representant (om annan än exportören)		
		8. Avsändarland	KN-nr ¹
	9. Slutavändare (om annan än mottagaren)	10. Medlemsstat där varorna befinner sig eller kommer att befinna sig	Kod ¹
		11. Medlemsstat där varorna kommer att hänföras till exportförfarande	Kod ¹
	1	12. Slutdestinationsland	Kod ¹
		Bekräfta att slutavändaren är icke-militär	Ja/Nej

¹ Se Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/2152 av den 27 november 2019 om europeisk företagsstatistik och om upphävande av tio rättsakter på området företagsstatistik (EUT L 327, 17.12.2019, s. 1).

	13. Varubeskrivning ¹		14. Ursprungsland		Kod ¹	
			15. Varukod (KN-nummer) enligt Harmoniserade systemet eller Kombinerade nomenklaturen (i		16. Nummer enligt kontrollförteckningen (för förtecknade produkter)	
			17. Valuta och värde		18. Varumängd	
	19. Slutanvändning	Bekräfta att slutanvändningen är icke-militär	Ja/Nej	20. Avtalsdatum (i förekommande fall)	21. Exportförfarande	
	22. Ytterligare information:					
Fält för eventuell förtryckt information från medlemsstaterna						
			Fylls i av utfärdande myndighet		Stämpel	
			Underskrift			
			Utfärdande myndighet			
			Datum			

¹ Vid behov får denna beskrivning göras i en eller flera bilagor till detta formulär (1a). Ange i så fall det exakta antalet bilagor i denna ruta. Beskrivningen bör vara så exakt som möjligt och i förekommande fall omfatta CAS-nummer eller andra referenser, särskilt för kemiska produkter.

EUROPEISKA UNIONEN

(Rådets förordning (EG) nr 765/2006)

1 a	1. Exportör	2. Identifieringsnummer	
	13. Varubeskrivning	14. Ursprungsland	Kod¹
		15. Varukod (i förekommande fall med 8 siffror; CAS-nummer, om tillgängligt)	16. Nummer enligt kontrollförteckningen (för förtecknade produkter)
		17. Valuta och värde	18. Varumängd
	13. Varubeskrivning	14. Ursprungsland	Kod¹
		15. Varukod (i förekommande fall med 8 siffror; CAS-nummer, om tillgängligt)	16. Nummer enligt kontrollförteckningen (för förtecknade produkter)
		17. Valuta och värde	18. Varumängd
	13. Varubeskrivning	14. Ursprungsland	Kod¹
		15. Varukod	16. Nummer enligt kontrollförteckningen
		17. Valuta och värde	18. Varumängd
	13. Varubeskrivning	14. Ursprungsland	Kod¹
		15. Varukod	16. Nummer enligt kontrollförteckningen
		17. Valuta och värde	18. Varumängd
	13. Varubeskrivning	14. Ursprungsland	Kod¹
		15. Varukod	16. Nummer enligt kontrollförteckningen
		17. Valuta och värde	18. Varumängd
	13. Varubeskrivning	14. Ursprungsland	Kod¹
		15. Varukod	16. Nummer enligt kontrollförteckningen
		17. Valuta och värde	18. Varumängd

**B. Förlaga till formulär för anmälan, ansökan och tillstånd
avseende förmedlingstjänster/tekniskt bistånd
(enligt artikel 1fb i denna förordning)**

EUROPEISKA UNIONEN

TILLHANDAHÅLLANDE AV TEKNISKT BISTÅND
(Rådets förordning (EG) nr 765/2006)

<p>Om anmälan görs i enlighet med artikel 1e.3 eller 1f.3 i förordning (EG) nr 765/2006, ange vilka led som är tillämpliga:</p> <p><input type="checkbox"/> a) Humanitära ändamål, hot mot folkhälsan, brådskande förebyggande eller lindring av en händelse som sannolikt kommer att få allvarliga och betydande konsekvenser för människors hälsa och säkerhet eller för miljön eller som en reaktion på naturkatastrofer.</p> <p><input type="checkbox"/> b) Medicinska eller farmaceutiska ändamål.</p> <p><input type="checkbox"/> c) Tillfällig användning av nyhetsmedier.</p> <p><input type="checkbox"/> d) Programvaruuppdatering.</p> <p><input type="checkbox"/> e) Användning som kommunikationsutrustning för privat bruk.</p> <p><input type="checkbox"/> f) Säkerställande av it-säkerhet och informationssäkerhet för fysiska och juridiska personer och organ i Belarus, med undantag för landets regering och företag som direkt eller indirekt kontrolleras av den regeringen.</p> <p><input type="checkbox"/> g) Personligt bruk av fysiska personer, och begränsat till personliga tillhörigheter, hushållsföremål, fordon eller utrustning för verksamhetsutövning som ägs av de enskilda personerna och som inte är avsedda för försäljning.</p>	<p>För tillstånd, ange om detta har begärts i enlighet med artikel 1e.4, 1e.5, 1f.4, 1f.5 eller 1fa.1 i förordning (EG) nr 765/2006:</p> <p>För tillstånd i enlighet med artikel 1e.4 eller 1f.4 i förordning (EG) nr 765/2006, ange vilka led som är tillämpliga:</p> <p><input type="checkbox"/> a) Avsett för samarbete mellan unionen, medlemsstaternas regeringar och Belarus regering i rent civila frågor.</p> <p><input type="checkbox"/> b) Avsett för rymdindustrin, inbegripet samarbete på det akademiska området och mellanstatligt samarbete i rymdprogram.</p> <p><input type="checkbox"/> c) Avsett för drift, underhåll, bränslebehandling och säkerhet i fråga om civil kärnteknisk kapacitet samt civilt kärntekniskt samarbete, särskilt inom forskning och utveckling.</p> <p><input type="checkbox"/> d) Avsett för sjösäkerhet.</p> <p><input type="checkbox"/> e) Avsett för civila telenät, inbegripet tillhandahållande av internettjänster.</p> <p><input type="checkbox"/> f) Avsett att uteslutande användas av enheter som ägs, eller ensamma eller gemensamt kontrolleras av en juridisk person, en enhet eller ett organ som har inrättats eller bildats i enlighet med lags tiftningen i en medlemsstat eller i ett partnerland.</p> <p><input type="checkbox"/> g) För unionens, medlemsstaternas och partnerländernas diplomatiska representationer, inbegripet delegationer, ambassader och beskickningar.</p> <p>För tillstånd i enlighet med artikel 1fa.1 i förordning (EG) nr 765/2006, ange vilka led som är tillämpliga:</p> <p><input type="checkbox"/> a) Brådskande förebyggande eller lindring av en händelse som sannolikt kommer att ha en allvarlig och betydande inverkan på människors hälsa och säkerhet eller miljön.</p> <p><input type="checkbox"/> b) Avtal som ingåtts före den 3 mars 2022, eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av ett sådant avtal, förutsatt att tillstånd begärs före den 1 maj 2022.</p>
--	---

1	1. Förmedlare / Leverantör av tekniskt bistånd/ Sökande	2. Identifieringsnummer	3. Sista giltighetsdag (i förekommande fall)	
		4. Uppgifter om kontaktsälle		
	5. Exportör i ursprungstredjelandet (om tillämpligt)	6. Utfärdande myndighet		
				7. Mottagare
	10. Slut användare i destinationstredjelandet (om annan än mottagaren)	8. Medlemsstat där förmedlaren eller leverantören av tekniskt bistånd är bosatt eller etablerad	Kod ¹	
		9. Ursprungsland / Det land där de varor som är föremål för förmedlingstjänster befinner sig	Kod ¹	
		11. Destinationsland	Kod ¹	
	1		12. Berörda tredje parter, t.ex. agenter (i förekommande fall)	
			Bekräfta att slut användaren är icke-militär	Ja/Nej

¹ Se Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/2152 av den 27 november 2019 om europeisk företagsstatistik och om upphävande av tio rättsakter på området företagsstatistik (EUT L 327, 17.12.2019, s. 1).

	13. Varubeskrivning/ tekniskt bistånd.		14. Varukod (KN-nummer) enligt Harmoniserade systemet eller Kombinerade nomenklaturen (i förekommande fall)	15. Nummer enligt kontrollförteckningen (i förekommande fall)
			16. Valuta och värde	17. Varumängd (om tillämpligt)
18. Slutanvändning	Bekräfta att slutanvändningen är icke-militär	Ja/Nej		
19. Ytterligare information:				
Fält för eventuell förtryckt information från medlemsstaterna				
		Fylls i av utfärdande myndighet	Stämpel	
		Underskrift		
		Utfärdande myndighet		
		Datum		

”

BILAGA V

Bilaga VI till förordning (EU) nr 765/2006 ska ersättas med följande:

”BILAGA VI

FÖRTECKNING ÖVER VAROR SOM ANVÄNDS FÖR PRODUKTION ELLER
TILLVERKNING AV TOBAKSPRODUKTER OCH SOM AVSES I ARTIKEL 1g

Varans namn	Varukod (KN-nummer) ¹
Filter	ex 482390
Cigarettpapper	4813
Smaker för tobaksvaror	ex 330290
Maskiner och apparater för beredning eller bearbetning av tobak	8478
Andra knivar och skärstål för maskiner eller mekaniska apparater	ex 8208 90 00

”

¹ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SV/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=EN>

BILAGA VI

Bilaga VII till förordning (EU) nr 765/2006 ska ersättas med följande:

”BILAGA VII

FÖRTECKNING ÖVER PETROLEUMPRODUKTER SOM AVSES I ARTIKEL 1h

Varans namn	Varukod (KN-nummer) ¹
Oljor och andra produkter erhållna genom destillation av högttemperaturtjära från stenkol; liknande produkter i vilka vikten av de aromatiska beståndsdelarna överstiger vikten av de ickearomatiska beståndsdelarna	2707
Oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral (exkl. råolja); produkter (preparat) innehållande som karaktärsgivande beståndsdel minst 70 viktprocent oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; avfallsoljor innehållande huvudsakligen petroleum eller bituminösa mineral	2710
Petroleumgaser och andra gasformiga kolväten	2711
Vaselin, paraffin, mikrovax, ”slack wax”, ozokerit, montanvax (lignitvax), torrvax, andra mineralvaxer och liknande produkter erhållna genom syntes eller genom andra processer, även färgade	2712
Petroleumkoks, petroleumbitumen (asfalt) och andra återstoder från oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	2713
Bituminösa blandningar baserade på naturasfalt, naturlig bitumen, petroleumbitumen, mineraltjära eller mineraltjärbeck	2715

”

¹ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SV/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=EN>

BILAGA VII

Bilaga VIII till förordning (EU) nr 765/2006 ska ersättas med följande:

”BILAGA VIII

FÖRTECKNING ÖVER KALIUMKLORIDPRODUKTER SOM AVSES I ARTIKEL 1i

Varans namn	Varukod (KN-nummer) ¹
Kaliumklorid	3104 20
Mineraliska eller kemiska gödselmedel som innehåller både kväve, fosfor och kalium (NPK-gödselmedel)	3105 20 10 3105 20 90
Mineraliska eller kemiska gödselmedel som innehåller både fosfor och kalium	3105 60 00
Andra gödselmedel innehållande kaliumklorid	ex 3105 90 20 ex 3105 90 80

”

¹ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SV/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=EN>

BILAGA VIII

”BILAGA X

FÖRTECKNING ÖVER TRÄPRODUKTER SOM AVSES I ARTIKEL 1o

Varans namn	Varukod (KN-nummer) ¹
Trä och varor av trä; träkol	44

”

¹ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SV/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=EN>

BILAGA IX

”BILAGA XI

FÖRTECKNING ÖVER CEMENTPRODUKTER SOM AVSES I ARTIKEL 1p

Varans namn	Varukod (KN-nummer) ¹
Cement, inkl. cementklinker, även färgade	2523
Varor av cement, betong eller konstgjord sten, även armerade	6810

”

¹ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SV/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=EN>

BILAGA X

”BILAGA XII

FÖRTECKNING ÖVER JÄRN- OCH STÅLPRODUKTER SOM AVSES I ARTIKEL 1q

Varans namn	Varukod (KN-nummer) ¹
Järn och stål	72
Varor av järn eller stål	73

”

¹ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SV/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=EN>

BILAGA XI

”BILAGA XIII

FÖRTECKNING ÖVER GUMMIPRODUKTER SOM AVSES I ARTIKEL 1r

Varans namn	Varukod (KN-nummer) ¹
Nya däck, andra än massivdäck, av gummi	4011

”

¹ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SV/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=EN>

BILAGA XII

”BILAGA XIV

FÖRTECKNING ÖVER MASKINER SOM AVSES I ARTIKEL 1s

Varans namn	Varukod (KN-nummer) ¹
Kärnreaktorer; obestrålade bränsleelement för kärnreaktorer; maskiner och apparater för isotopseparation	8401
Ångpannor och andra ånggeneratorer (andra än sådana varmvattenpannor för centraluppvärmning som också kan producera lågtrycksånga); hetvattenpannor	8402
Hjälpapparater för användning tillsammans med ånggeneratorer eller värmepannor enligt nr 8402 eller 8403 (t.ex. economisers, överhettare, sotningsapparater och anordningar för stoftåterföring); kondensorer för ångmaskiner	8404
Generatorer för gengas eller vattengas, även med gasrenare; generatorer för acetylengas samt liknande gasgeneratorer som arbetar med vatten, även med gasrenare	8405
Ångturbiner	8406
Förbränningskolvmotorer med gnisttändning och med fram- och återgående eller roterande kolvar	8407
Förbränningskolvmotorer med kompressionständning (diesel- eller semidieselmotorer)	8408
Delar som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till motorer enligt nummer 8407 eller 8408	8409

¹ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SV/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=EN>

Varans namn	Varukod (KN-nummer) ¹
Hydrauliska turbiner, vattenhjul samt regulatorer för sådana maskiner	8410
Andra motorer	8412
Vätskepumpar, även försedda med mätanordning; vätskelevatorer	8413
Luftkonditioneringsapparater bestående av en motordriven fläkt samt anordningar för reglering av temperatur och fuktighet, inbegripet sådana apparater i vilka fuktigheten inte kan regleras separat	8415
Brännare för flytande bränsle, pulverisat fast bränsle eller gas, till eldstäder; mekaniska eldningsapparater (stokrar) samt mekaniska eldstadsrostar, mekaniska anordningar för avlägsnande av aska och liknande anordningar för sådana apparater	8416
Värmepumpar, andra än luftkonditioneringsapparater enligt nr 8415	Ex 8418
Kalandrar och andra valsmaskiner, andra än maskiner för bearbetning av metall eller glas, samt valsar till sådana maskiner	8420
Centrifuger, inbegripet torkcentrifuger; maskiner och apparater för filtrering eller rening av vätskor eller gaser	8421
Maskiner och apparater för rengöring eller torkning av flaskor eller andra kärl; maskiner och apparater för påfyllning, tillslutning, kapsylering eller etikettering av flaskor, burkar, askar, lådor, påsar, säckar eller andra förpackningar; andra maskiner och apparater för förpackning eller inslagning av varor (inbegripet maskiner och apparater för inslagning av varor genom värmekrympning [heat-shrink]); apparater för inpressning av kolsyra i drycker	Ex 8422
Vågar (med undantag av vågar känsliga för 0,05 g eller mindre), inbegripet räkne- och kontrollvågar; vikter av alla slag för vågar	8423

Varans namn	Varukod (KN-nummer) ¹
Mekaniska apparater (även för handkraft) för utsprutning, spridning eller finfördelning av vätskor eller pulver; brandsläckningsapparater, även laddade; sprutpistoler och liknande apparater; ångbläster- och sandblästerapparater samt liknande apparater	8424
Taljor och lyftblock; vinschar och gångspel; domkrafter	8425
Lyftkranar, inbegripet kabelkranar; mobila portallyftare; grensletruckar och krantruckar	8426
Gaffeltruckar; andra truckar samt icke självgående vagnar, med lyft- eller annan hanteringsutrustning	8427
Andra maskiner och apparater för lyftning eller annan hantering, lastning, lossning eller transport (t.ex. hissar, rulltrappor, transportörer och linbanor)	8428
Självgående bladschaktmaskiner, väghyvlar, skrapor, grävmaskiner, lastare, stampmaskiner och vägvältar	8429
Andra maskiner och apparater för grävning, hyvling, planering, stampning, tillpackning, schaktning, borring eller brytning av jord, sten, mineral eller malm; pålningsmaskiner och påluppdragningsmaskiner; snöplogar och snöslungor	8430
Delar som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till maskiner och apparater enligt nr 8425–8430	8431
Maskiner och apparater för tillverkning av massa av fibrösa cellulosahaltiga material eller för tillverkning eller efterbehandling av papper eller papp	8439
Bokbinderimaskiner och bokbinderiapparater, inbegripet trådhäftmaskiner	8440

Varans namn	Varukod (KN-nummer) ¹
Andra maskiner och apparater för bearbetning av pappersmassa, papper eller papp, inbegripet skärmaskiner av alla slag	8441
Maskiner, apparater och redskap (andra än verktygsmaskiner enligt nr 8456–8465) för preparering eller tillverkning av klichéer, tryckplåtar, tryckcylindrar eller andra tryckformar; klichéer, tryckplåtar, tryckcylindrar och andra tryckformar; plåtar, cylindrar och litografiska stenar, preparerade för grafiskt ändamål (t.ex. slipade, kornade eller polerade)	8442
Tryckpressar som används för tryckning med tryckplåtar, tryckcylindrar och andra tryckformar enligt nr 8442; andra skrivare, kopieringsapparater och telefaxapparater, även kombinerade; delar och tillbehör	8443
Maskiner för sprutning, sträckning, texturering eller nedskärning av konstfibermaterial	8444 00
Maskiner för beredning av textilfibrer; maskiner för spinning, tvinning eller snodd av textilgarn samt andra maskiner för framställning av textilgarn; maskiner för spolning (inbegripet väftspolmaskiner), rullning eller haspling av textilgarn samt maskiner för beredning av textilgarn för användning i maskiner enligt nr 8446 eller 8447	8445
Trikåmaskiner, maskbondningsmaskiner, maskiner för tillverkning av överspunnet garn, tyll, spetsar, broderier, snörmakeriarbeten, flåtor eller nätknytningar samt maskiner för tuftning	8447
Hjälpmaskiner och hjälpapparater för användning tillsammans med maskiner enligt nr 8444, 8445, 8446 eller 8447 (t.ex. skaftmaskiner, jacquardmaskiner, varp- och skottväktare samt anordningar för skyttelväxling); delar och tillbehör som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till maskiner enligt detta nummer eller enligt nr 8444, 8445, 8446 eller 8447 (t.ex. spindlar, spinnvingar, kardbeslag, kammar, spinnmunstycken, skyttlar, solv, skaftamar och trikåmaskinsnålar)	8448

Varans namn	Varukod (KN-nummer) ¹
Maskiner och apparater för tillverkning eller efterbehandling av filt eller bondad duk som längdvara eller i tillformade stycken, inbegripet maskiner för tillverkning av filthattar; hattformar	8449 00 00
Maskiner och apparater för beredning, garvning eller annan bearbetning av hudar, skinn eller läder eller för tillverkning eller reparation av skodon eller andra varor av hudar, skinn eller läder, andra än symaskiner	8453
Konvertrar, gjutskänkar, götkokiller och gjutmaskiner av sådana slag som används inom metallurgin eller i metallgjuterier	8454
Metallvalsverk och valsar till sådana valsverk	8455
Fleroperationsmaskiner, enstationsmaskiner med mer än en bearbetningsenhet samt transfermaskiner, för metallbearbetning	8457
Svarvar (inbegripet fleroperationssvarvar) för avlägsnande av metall	8458
Delar och tillbehör som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till maskiner enligt nr 8456–8465, inbegripet hållare för arbetsstycken eller verktyg, självöppnande gänghuvuden, delningsdockor och annan speciell utrustning för verktygsmaskiner; verktygshållare till alla slags handverktyg	8466
Handverktyg, pneumatiska, hydrauliska eller med inbyggd elektrisk eller icke elektrisk motor:	8467
Maskiner och apparater för lödning eller svetsning, även användbara för skärning, dock inte sådana som omfattas av nr 8515; maskiner och apparater för ythårdning med gas	8468

Varans namn	Varukod (KN-nummer) ¹
Maskiner för automatisk databehandling och enheter till sådana maskiner; magnetiska och optiska läsare, maskiner för överföring av data till databärare i kodad form samt maskiner för bearbetning av sådana data, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	8471
Maskiner och apparater för sortering, siktning, avskiljning, tvättning, krossning, malning, blandning eller knådning av jord, sten, malm eller andra mineraliska ämnen i fast form (inbegripet pulver- eller pastaform); maskiner och apparater för agglomerering, formning eller gjutning av fasta mineraliska bränslen, keramiska massor, icke hårdnad betong, gips eller andra mineraliska produkter i pulver- eller pastaform; maskiner för tillverkning av gjutformar av sand	8474
Maskiner för sammansättning av elektriska eller elektroniska lampor, rör eller blytlampor i glashöljen; maskiner för tillverkning av glas eller bearbetning av glas i varmt tillstånd	8475
Maskiner och apparater för bearbetning av gummi eller plast eller för tillverkning av varor av dessa material, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel	8477
Maskiner och mekaniska apparater med särskilda funktioner, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel	8479
Formflaskor för metallgjuterier; bottenplattor till gjutformar; gjutmodeller; gjutformar och andra formar för metall (andra än götkokiller), metallkarbider, glas, mineraliska ämnen, gummi eller plast	8480
Kranar, ventiler och liknande anordningar för rörledningar, ångpannor, tankar, kar e.d., inbegripet reducerventiler och termostatreglerade ventiler	8481

Varans namn	Varukod (KN-nummer) ¹
Kullager och rullager	8482
Transmissionsaxlar (inbegripet kamaxlar och vevaxlar) och vevar; lagerhus och glidlager; kuggtransmissioner och friktionstransmissioner; kul- eller rullskruvar; växellådor och andra utväxlingar, inbegripet momentväxlar; svänghjul, remskivor, linskivor, block och blockskivor; friktionskopplingar och andra axelkopplingar (inbegripet universalkopplingar)	8483
Packningar av metallplåt i förening med annat material eller av två eller flera skikt av metall; satser av packningar av skilda material, i påsar, kuvert eller liknande förpackningar; mekaniska packningar	8484
Elektriska motorer och generatorer (med undantag av generatoraggregat)	8501
Elektriska generatoraggregat och roterande omformare	8502
Delar som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till elektriska motorer och generatorer samt till elektriska generatoraggregat och roterande elektriska omformare, som inte är nämnda eller inbegripna någon annanstans	8503
Elektriska transformatorer, statiska omformare (t.ex. likriktare) och induktansspolar; delar till sådana	8504
Elektromagneter (exkl. för medicinskt bruk) permanentmagneter samt varor avsedda att tjänstgöra som permanentmagneter efter magnetisering; magnetchuckar och andra elektromagnetiska eller permanentmagnetiska uppspänningsanordningar; elektromagnetiska kopplingar och bromsar; elektromagnetiska lyftdon delar till sådana	8505
Elektriska ackumulatorer, inbegripet separatorer till sådana ackumulatorer, även kvadratiska eller rektangulära; delar till sådana (exkl. förbrukade samt av annat gummi än hårdgummi eller av textil)	8507

Varans namn	Varukod (KN-nummer) ¹
Elektrisk tändnings- och startutrustning av sådana slag som används till förbränningsmotorer med gnist- eller kompressionständning (t.ex. tändmagneter, tändgeneratorer, tändspolar, tändstift och glödtändstift samt startmotorer); generatorer (för likström eller växelström) och bakströmsreläer av sådana slag som används tillsammans med förbränningsmotorer delar till sådana	8511
Elektriska ugnar för industri- eller laboratoriebruk (inbegripet sådana som arbetar med induktion eller dielektrisk förlust); annan industri- eller laboratorieutrustning, för värmebehandling av material medelst induktion eller dielektrisk förlust; delar till sådana	8514
Delar som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till apparater enligt nr 8525–8528	8529
Tavlor, paneler, hyllor, bänkar, skåp o.d., inkl. styrskåp för numeriska styrsystem, utrustade med två eller flera apparater eller andra artiklar enligt nr 8535 eller 8536 och avsedda att tjänstgöra som elektriska manöver- eller kopplingsorgan, inkl. sådana tavlor etc. som innehåller instrument eller apparater enligt kap. 90 (exkl. kopplingsanordningar för trådtelefoni och trådtelegrafi)	8537
Delar som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till apparater eller andra artiklar enligt nr 8535, 8536 eller 8537, som inte är nämnda eller inbegripna någon annanstans	8538
Elektriska glödlampor och gasurladdningslampor, inbegripet s.k. sealed beam lamp units, samt lampor för ultraviolett eller infrarött ljus; bågampor; delar till sådana	8539
Isolerad (inbegripet lackerad eller anodoxiderad) tråd och kabel (inbegripet koaxialkabel) och andra isolerade elektriska ledare, även försedda med kopplingsanordningar; optiska fiberkablar, i vilka varje enskild fiber är försedd med eget hölje, även i förening med elektriska ledare eller försedda med kopplingsanordningar	8544

Varans namn	Varukod (KN-nummer) ¹
Kolektroder, kolborstar, lampkol, kol för galvaniska element och andra artiklar av grafit eller annat kol, även i förening med metall, av sådana slag som används för elektriskt ändamål	8545
Isolerdetaljer (med undantag av isolatorer enligt nr 8546) för elektriska maskiner eller apparater eller för annat elektriskt ändamål, utgörande detaljer helt av isolermaterial bortsett från mindre metalldelar (t.ex. gängade hylsor) som ingjutas eller inpressats i massan i samband med tillverkningen och som är avsedda uteslutande för sammanfogning; elektriska isolerrör samt förbindningsdetaljer till sådana, av oädel metall, invändigt belagda med isolermaterial	8547
Avfall och skrot av galvaniska element, batterier och elektriska ackumulatorer; förbrukade galvaniska element, förbrukade batterier och förbrukade elektriska ackumulatorer; elektriska delar till maskiner och apparater, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i kapitel 85	8548
Sekretessbelagda produkter enligt kapitel 85; varor enligt kapitel 85 som befordras via posten eller med postpaket (extra)/interimskod för statistisk spridning	

”

BESLUT

RÅDETS BESLUT (GUSP) 2022/356

av den 2 mars 2022

om ändring av beslut 2012/642/Gusp om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Vitryssland

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Den 15 oktober 2012 antog rådet beslut 2012/642/Gusp ⁽¹⁾ om restriktiva åtgärder mot Vitryssland.
- (2) Den 24 februari 2022 tillkännagav Ryska federationens president en militär operation i Ukraina, och ryska väpnade styrkor inledde ett anfall mot Ukraina, inbegripet från Belarus territorium. Det anfaller utgör en flagrant kränkning av Ukrainas territoriella integritet, suveränitet och oberoende.
- (3) I sina slutsatser av den 24 februari 2022 fördömde Europeiska rådet i starkast möjliga ordalag Ryska federationens oprovocerade och oberättigade militära aggression mot Ukraina. Genom sina olagliga militära åtgärder bryter Ryssland grovt mot internationell rätt och principerna i Förenta nationernas stadga och undergräver den europeiska och globala säkerheten och stabiliteten. Europeiska rådet fördömde också starkt Belarus deltagande i denna aggression mot Ukraina och uppmanade Belarus att avstå från sådana handlingar och fullgöra sina internationella skyldigheter. Det uppmanade till ett snabbt utarbetande och antagande av ett paket med ytterligare individuella och ekonomiska sanktioner som också omfattar Belarus.
- (4) Med tanke på den allvarliga situationen, och som svar på Belarus inblandning i Rysslands aggression mot Ukraina är det lämpligt att ändra titeln på beslut 2012/642/Gusp och införa ytterligare restriktiva åtgärder.
- (5) Det är i synnerhet lämpligt att införa ytterligare restriktioner i fråga om handel med varor som används för produktion eller tillverkning av tobaksprodukter, mineraliska bränslen, bituminösa ämnen, gasformiga kolväteprodukter, kaliumkloridprodukter, träprodukter, cementprodukter, järn- och stålprodukter samt gummivaror. Det är också lämpligt att införa ytterligare restriktioner för export av varor och teknik med dubbla användningsområden och för tillhandahållande av därmed sammanhörande tjänster, samt restriktioner för export av vissa varor och viss teknik som kan bidra till Belarus militära, tekniska, försvarsmässiga och säkerhetsrelaterade utveckling, tillsammans med restriktioner för tillhandahållandet av därmed sammanhörande tjänster.
- (6) Det krävs ytterligare insatser från unionens sida för att genomföra vissa åtgärder.
- (7) Beslut 2012/642/Gusp bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 2012/642/Gusp ska ändras på följande sätt:

⁽¹⁾ Rådets beslut 2012/642/Gusp av den 15 oktober 2012 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Vitryssland (EUT L 285, 17.10.2012, s. 1).

1. Titeln ska ersättas med följande:

”Rådets beslut 2012/642/Gusp av den 15 oktober 2012 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Belarus och Belarus inblandning i Rysslands aggression mot Ukraina.”

2. Artikel 2c ska ersättas med följande:

”Artikel 2c

1. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 2b i detta beslut ska direkt eller indirekt försäljning, leverans, överföring eller export av alla varor och all teknik med dubbla användningsområden som förtecknas i bilaga I till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/821 (*) till alla fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus av medlemsstaternas medborgare eller från medlemsstaternas territorier eller med användning av fartyg eller luftfartyg som för deras flagg vara förbjudet, oavsett om sådana varor och sådan teknik har sitt ursprung i deras territorier eller inte.

2. Det ska vara förbjudet att

- a) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör de varor och den teknik som anges i punkt 1, eller tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av sådana varor och sådan teknik, till alla fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus,
- b) direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 för all försäljning, leverans, överföring eller export av sådana varor och sådan teknik, eller för tillhandahållandet av därmed sammanhörande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster till alla fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus.

3. Utan att det påverkar kraven på tillstånd enligt förordning (EU) 2021/821 ska förbuden i punkterna 1 och 2 i denna artikel inte tillämpas på försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik med dubbla användningsområden eller på därmed sammanhörande tillhandahållande av tekniskt och ekonomiskt bistånd för icke-militär användning och för en icke-militär slutanvändare, som är avsedda för

- a) humanitära ändamål, hot mot folkhälsan, brådskande förebyggande eller lindring av en händelse som sannolikt kommer att få allvarliga och betydande konsekvenser för människors hälsa och säkerhet eller för miljön, eller som svar på naturkatastrofer,
- b) medicinska eller farmaceutiska ändamål,
- c) temporär användning av nyhetsmedier,
- d) programvaruuppdatering,
- e) användning som kommunikationsutrustning för privat bruk,
- f) säkerställande av it-säkerhet och informationssäkerhet för fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus, med undantag för landets regering och företag som direkt eller indirekt kontrolleras av regeringen, eller
- g) personligt bruk av fysiska personer som reser till Belarus, och begränsat till personliga tillhörigheter, hushållsföremål, fordon eller utrustning för verksamhetsutövning som ägs av de enskilda personerna och som inte är avsedda för försäljning.

Med undantag för leden f och g ska exportören i tulldeklarationen deklarerera att artiklarna exporteras enligt det relevanta undantaget i denna punkt och göra en anmälan till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där denne är bosatt eller är etablerad om den första användningen av det relevanta undantaget inom 30 dagar från den första exporten.

4. Genom undantag från punkterna 1 och 2 i denna artikel, och utan att det påverkar kraven på tillstånd enligt förordning (EU) 2021/821, får den behöriga myndigheten tillåta försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik med dubbla användningsområden eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd för icke-militär användning och till en icke-militär slutanvändare, efter att ha fastställt att sådana varor eller sådan teknik eller det därmed sammanhörande tekniska eller ekonomiska biståndet är avsedda

- a) för samarbete mellan unionen, medlemsstaternas regeringar och Belarus regering i renodlat civila frågor,
- b) för mellanstatligt samarbete i rymdprogram,
- c) för drift, underhåll, återbearbetning av bränsle och säkerhet för civil kärnteknisk kapacitet samt civilt kärntekniskt samarbete, särskilt inom forskning och utveckling,
- d) för sjösäkerhet,
- e) för civila telenät, inbegripet tillhandahållande av internetjänster,
- f) att uteslutande användas av enheter som ägs, eller helt eller gemensamt kontrolleras av, en juridisk person, en enhet eller ett organ som har inrättats eller bildats i enlighet med lagstiftningen i en medlemsstat eller i ett partnerland,
- g) för unionens, medlemsstaternas och partnerländernas diplomatiska representationer, inklusive delegationer, ambassader och beskickningar.

5. Genom undantag från punkterna 1 och 2 i denna artikel, och utan att det påverkar kraven på tillstånd enligt förordning (EU) 2021/821, får den behöriga myndigheten tillåta försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik med dubbla användningsområden eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd för icke-militär användning och till en icke-militär slutanvändare, efter att ha fastställt att sådana varor eller sådan teknik eller sådant därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd ingår i fullgörandet av avtal som ingåtts före den 3 mars 2022, eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal, förutsatt att tillstånd begärs före den 1 maj 2022.

6. Tillstånd som krävs enligt denna artikel ska beviljas av den relevanta behöriga myndigheten i enlighet med de regler och förfaranden som fastställs i förordning (EU) 2021/821, som ska gälla i tillämpliga delar. Sådana tillstånd ska vara giltiga i hela unionen.

7. Vid beslut om en ansökan om tillstånd enligt punkterna 4 och 5 får den behöriga myndigheten inte bevilja tillstånd om den har rimliga skäl att anta

- i) att slutanvändaren kan vara en militär slutanvändare eller en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga II, eller att varorna kan ha en militär slutanvändning, eller
- ii) att försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik som avses i punkt 1, eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd är avsett för luftfarts- eller rymdindustrin.

8. Den behöriga myndigheten får ogiltigförklara, tillfälligt upphäva, ändra eller återkalla ett tillstånd som den har beviljat enligt punkterna 4 och 5 om den anser att ogiltigförklaring, tillfälligt upphävande, ändring eller återkallande är nödvändigt för ett effektivt genomförande av detta beslut.

9. De partnerländer som avses i punkterna 4 f och g i denna artikel och i artikel 2d.4 f och g, och som tillämpar väsentligen likvärdiga åtgärder för exportkontroll, förtecknas i bilaga IV.

(*) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/821 av den 20 maj 2021 om upprättande av en unionsordning för kontroll av export, förmedling, transitering och överföring av samt tekniskt bistånd för produkter med dubbla användningsområden (EUT L 206, 11.6.2021, s. 1)."

3. Artikel 2d ska ersättas med följande:

"Artikel 2d

1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt sälja, leverera, överföra eller exportera varor och teknik som kan bidra till militära och tekniska förstärkningar i Belarus, eller till utveckling av dess försvars- och säkerhetssektor, oavsett om de har sitt ursprung i unionen eller inte, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus.

2. Det ska vara förbjudet att

- a) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör de varor och den teknik som anges i punkt 1, eller tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av sådana varor och sådan teknik, till alla fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus,
- b) direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 för all försäljning, leverans, överföring eller export av sådana varor och sådan teknik, eller för tillhandahållandet av därmed sammanhörande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster till alla fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus.

3. Förbuden i punkterna 1 och 2 ska inte tillämpas på försäljning, leverans, överföring eller export av de varor och den teknik som avses i punkt 1 eller på därmed sammanhörande tillhandahållande av tekniskt och ekonomiskt bistånd för icke-militär användning och för en icke-militär slutanvändare, som är avsedda för

- a) humanitära ändamål, hot mot folkhälsan, brådskande förebyggande eller lindring av en händelse som sannolikt kommer att få allvarliga och betydande konsekvenser för människors hälsa och säkerhet eller för miljön, eller som svar på naturkatastrofer,
- b) medicinska eller farmaceutiska ändamål,
- c) temporär användning av nyhetsmedier,
- d) programvaruuppdatering,
- e) användning som kommunikationsutrustning för privat bruk,
- f) säkerställande av it-säkerhet och informationssäkerhet för fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus, med undantag för landets regering och företag som direkt eller indirekt kontrolleras av regeringen, eller
- g) personligt bruk av fysiska personer som reser till Belarus, och begränsat till personliga tillhörigheter, hushållsföremål, fordon eller utrustning för verksamhetsutövning som ägs av de enskilda personerna och som inte är avsedda för försäljning.

Med undantag för leden f och g ska exportören i tulldeklarationen deklarerat att artiklarna exporteras enligt det relevanta undantaget i denna punkt och göra en anmälan till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där denne är bosatt eller är etablerad om den första användningen av det relevanta undantaget inom 30 dagar från den första exporten.

4. Genom undantag från punkterna 1 och 2 i denna artikel får den behöriga myndigheten tillåta försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik som avses i punkt 1 eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd för icke-militär användning och till en icke-militär slutanvändare, efter att ha fastställt att dessa varor eller denna teknik eller det därmed sammanhörande tekniska eller ekonomiska biståndet är avsedda

- a) för samarbete mellan unionen, medlemsstaternas regeringar och Belarus regering i renodlat civila frågor,
- b) för mellanstatligt samarbete i rymdprogram,
- c) för drift, underhåll, återbearbetning av bränsle och säkerhet för civil kärnteknisk kapacitet samt civilt kärntekniskt samarbete, särskilt inom forskning och utveckling,
- d) för sjösäkerhet,
- e) för civila telenät, inbegripet tillhandahållande av internetjänster,
- f) att uteslutande användas av enheter som ägs, eller helt eller gemensamt kontrolleras av en juridisk person, en enhet eller ett organ som har inrättats eller bildats i enlighet med lagstiftningen i en medlemsstat eller i ett partnerland,
- g) för unionens, medlemsstaternas och partnerländernas diplomatiska representationer, inklusive delegationer, ambassader och beskickningar.

5. Genom undantag från punkterna 1 och 2 i denna artikel, och utan att det påverkar kraven på tillstånd enligt förordning (EU) 2021/821, får den behöriga myndigheten tillåta försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik med dubbla användningsområden eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd för icke-militär användning och till en icke-militär slutanvändare, efter att ha fastställt att sådana varor eller sådan teknik eller det därmed sammanhörande tekniska eller ekonomiska biståndet ingår i fullgörandet av avtal som ingåtts före den 3 mars 2022, eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal, förutsatt att tillstånd begärs före den 1 maj 2022.

6. Tillstånd som krävs enligt denna artikel ska beviljas av den relevanta behöriga myndigheten i enlighet med de regler och förfaranden som fastställs i förordning (EU) 2021/821, som ska gälla i tillämpliga delar. Sådana tillstånd ska vara giltiga i hela unionen.

7. Vid beslut om en ansökan om tillstånd enligt punkterna 4 och 5 får den behöriga myndigheten inte bevilja tillstånd om den har rimliga skäl att anta

- i) att slutanvändaren kan vara en militär slutanvändare eller en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga II, eller att varorna kan ha en militär slutanvändning, eller
- ii) att försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik som avses i punkt 1 eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd är avsett för luftfarts- eller rymdindustrin.

8. Den behöriga myndigheten får ogiltigförklara, tillfälligt upphäva, ändra eller återkalla ett tillstånd som den har beviljat enligt punkterna 4 och 5 om den anser att ogiltigförklaring, tillfälligt upphävande, ändring eller återkallande är nödvändigt för ett effektivt genomförande av detta beslut.

9. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta artiklar som ska omfattas av denna artikel.”

4. Följande artikel ska införas efter artikel 2d:

”Artikel 2da

1. När det gäller de enheter som förtecknas i bilaga II får den behöriga myndigheten, genom undantag från artiklarna 2c.1, 2c.2, 2d.1 och 2d.2 och utan att det påverkar kraven på tillstånd enligt förordning (EU) 2021/821, endast tillåta försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik med dubbla användningsområden och varor och teknik som avses i artikel 2d eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd efter att ha fastställt att varorna eller tekniken eller det därmed sammanhörande tekniska eller ekonomiska biståndet

- a) krävs för att i ett brådskande läge förhindra eller dämpa effekterna av en händelse som sannolikt kommer att ha allvarliga och betydande konsekvenser för människors hälsa och säkerhet eller för miljön, eller
- b) ingår i fullgörandet av avtal som ingåtts före den 3 mars 2022, eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal, förutsatt att tillstånd begärs före den 1 maj 2022.

2. Tillstånd som krävs enligt denna artikel ska beviljas av medlemsstaternas behöriga myndigheter i enlighet med de regler och förfaranden som fastställs i förordning (EU) 2021/821, som ska gälla i tillämpliga delar. Sådana tillstånd ska vara giltiga i hela unionen.

3. Den behöriga myndigheten får ogiltigförklara, tillfälligt upphäva, ändra eller återkalla ett tillstånd som den har beviljat enligt punkt 1 om den anser att ogiltigförklaring, tillfälligt upphävande, ändring eller återkallande är nödvändigt för ett effektivt genomförande av detta beslut.”

5. Artikel 2e ska ändras på följande sätt:

a) Följande punkt ska införas efter punkt 1:

”1a. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt bistånd, inbegripet finansiella derivat, såväl som försäkring och återförsäkring med anknytning till förbuden i punkt 1.”

b) Punkt 3 ska utgå.

6. Artikel 2f ska ändras på följande sätt:
 - a) Punkt 5 ska utgå.
 - b) Punkt 6 ska omnumreras som punkt 5.
 - c) I punkterna 1, 4 och 5 ska orden "petroleumprodukter och gasformiga kolväteprodukter" ersättas med "mineraliska bränslen, bituminösa ämnen, gasformiga kolväteprodukter".
7. Artikel 2g ska ändras på följande sätt:
 - a) Följande punkt ska införas efter punkt 1:

"1a. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt bistånd, inbegripet finansiella derivat, såväl som försäkring och återförsäkring med anknytning till förbuden i punkt 1."
 - b) Punkt 3 ska utgå.
8. I artikel 2i ska punkt 4 utgå.
9. I artikel 2j ska punkt 3 utgå.
10. Följande artiklar ska införas:

"Artikel 2o

1. Det ska vara förbjudet att
 - a) direkt eller indirekt importera träprodukter till unionen om de
 - i) har sitt ursprung i Belarus, eller
 - ii) har exporterats från Belarus,
 - b) direkt eller indirekt köpa träprodukter som avses i led a om de är belägna i eller har sitt ursprung i Belarus,
 - c) transportera träprodukter som avses i led a om de har sitt ursprung i Belarus eller exporterats från Belarus till något annat land,
 - d) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt bistånd, inbegripet finansiella derivat, såväl som försäkring och återförsäkring med anknytning till förbuden i leden a, b och c.
2. Förbuden i punkt 1 ska inte påverka fullgörandet till och med den 4 juni 2022 av avtal som ingåtts före den 2 mars 2022 eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.
3. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta artiklar som ska omfattas av denna artikel.

Artikel 2p

1. Det ska vara förbjudet att
 - a) direkt eller indirekt importera cementprodukter till unionen om de
 - i) har sitt ursprung i Belarus, eller
 - ii) har exporterats från Belarus,
 - b) direkt eller indirekt köpa de cementprodukter som avses i led a, som är belägna i eller har sitt ursprung i Belarus,
 - c) transportera de cementprodukter som avses i led a om de har sitt ursprung i Belarus eller exporterats från Belarus till något annat land,
 - d) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt bistånd, inbegripet finansiella derivat, såväl som försäkring och återförsäkring med anknytning till förbuden i leden a, b och c.

2. Förbuden i punkt 1 ska inte påverka fullgörandet till och med den 4 juni 2022 av avtal som ingåtts före den 2 mars 2022 eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.
3. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta artiklar som ska omfattas av denna artikel.

Artikel 2q

1. Det ska vara förbjudet att
 - a) direkt eller indirekt importera järn- och stålprodukter till unionen om de
 - i) har sitt ursprung i Belarus, eller
 - ii) har exporterats från Belarus,
 - b) direkt eller indirekt köpa de järn- och stålprodukter som avses i led a, som är belägna i eller har sitt ursprung i Belarus,
 - c) transportera de järn- och stålprodukter som avses i led a om de har sitt ursprung i Belarus eller exporterats från Belarus till något annat land,
 - d) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt bistånd, inbegripet finansiella derivat, såväl som försäkring och återförsäkring med anknytning till förbuden i leden a, b och c.
2. Förbuden i punkt 1 ska inte påverka fullgörandet till och med den 4 juni 2022 av avtal som ingåtts före den 2 mars 2022 eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.
3. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta artiklar som ska omfattas av denna artikel.

Artikel 2r

1. Det ska vara förbjudet att
 - a) direkt eller indirekt importera gummivaror till unionen om de
 - i) har sitt ursprung i Belarus, eller
 - ii) har exporterats från Belarus,
 - b) direkt eller indirekt köpa de gummivaror som avses i led a, som är belägna i eller har sitt ursprung i Belarus,
 - c) transportera de gummivaror som avses i led a om de har sitt ursprung i Belarus eller exporterats från Belarus till något annat land,
 - d) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt bistånd, inbegripet finansiella derivat, såväl som försäkring och återförsäkring med anknytning till förbuden i leden a, b och c.
2. Förbuden i punkt 1 ska inte påverka fullgörandet till och med den 4 juni 2022 av avtal som ingåtts före den 2 mars 2022 eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.
3. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta artiklar som ska omfattas av denna artikel.

Artikel 2s

1. Det ska vara förbjudet att
 - a) direkt eller indirekt sälja, leverera, överföra eller exportera vissa maskiner, oavsett om maskinerna har sitt ursprung i unionen eller inte, till alla personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus,
 - b) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt bistånd, inbegripet finansiella derivat, samt försäkring och återförsäkring med anknytning till förbuden i led a.

2. Förbuden i punkt 1 ska inte tillämpas på försäljning, leverans, överföring eller export av maskiner som avses i punkt 1 eller på därmed sammanhörande tillhandahållande av tekniskt och ekonomiskt bistånd för icke-militär användning och för en icke-militär slutanvändare, som är avsedda för

- a) humanitära ändamål, hot mot folkhälsan, brådskande förebyggande eller lindring av en händelse som sannolikt kommer att få allvarliga och betydande konsekvenser för människors hälsa och säkerhet eller för miljön, eller som svar på naturkatastrofer,
- b) medicinska eller farmaceutiska ändamål,
- c) temporär användning av nyhetsmedier,
- d) programvaruuppdatering,
- e) användning som kommunikationsutrustning för privat bruk,
- f) säkerställande av it-säkerhet och informationssäkerhet för fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus, med undantag för landets regering och företag som direkt eller indirekt kontrolleras av regeringen, eller
- g) personligt bruk av fysiska personer som reser till Belarus, och begränsat till personliga tillhörigheter, hushållsföremål, fordon eller utrustning för verksamhetsutövning som ägs av de enskilda personerna och som inte är avsedda för försäljning.

Med undantag för leden f och g ska exportören i tulldeklarationen deklarerat att artiklarna exporteras enligt det relevanta undantaget i denna punkt och göra en anmälan till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där denne är bosatt eller är etablerad om den första användningen av det relevanta undantaget inom 30 dagar från den första exporten.

3. Förbuden i punkt 1 ska inte påverka fullgörandet till och med den 4 juni 2022 av avtal som ingåtts före den 2 mars 2022 eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.

4. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta artiklar som ska omfattas av denna artikel.”

11. Bilagorna till beslut 2012/642/Gusp ska ändras i enlighet med bilagan till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 2 mars 2022.

På rådets vägnar
J.-Y. LE DRIAN
Ordförande

BILAGA

1. Bilaga II till beslut 2012/642/Gusp ska ersättas med följande:

"BILAGA II

FÖRTECKNING ÖVER JURIDISKA PERSONER, ENHETER ELLER ORGAN SOM AVSES I ARTIKEL 2d

Belarus försvarsministerium".

2. Följande bilaga ska läggas till:

"BILAGA IV

FÖRTECKNING ÖVER PARTNERLÄNDER SOM AVSES I ARTIKEL 2c.9".

RÄTTELSE

Rättelse till rådets beslut (Gusp) 2022/337 av den 28 februari 2022 om ändring av beslut 2014/145/Gusp om restriktiva åtgärder mot åtgärder som undergräver eller hotar Ukrainas territoriella integritet, suveränitet och oberoende

(Europeiska unionens officiella tidning L 59 av den 28 februari 2022)

Sidan 6, post 675, under rubriken "Identifieringsuppgifter"

I stället för:

"Födelsedatum: 21.4.1964

Födelseort: Lviv, Russian Federation (Lviv, Ryska federationen)

Kön: man"

ska det stå:

"Födelsedatum: 21.4.1964

Födelseort: Lviv, Ukrainian SSR (now Ukraine) (Lviv, Ukrainska SSR [numera Ukraina])

Kön: man".

Rättelse till rådets genomförandeförordning (EU) 2022/336 av den 28 februari 2022 om genomförande av förordning (EU) nr 269/2014 om restriktiva åtgärder med avseende på åtgärder som undergräver eller hotar Ukrainas territoriella integritet, suveränitet och oberoende

(Europeiska unionens officiella tidning L 58 av den 28 februari 2022)

Sidan 7, post 675, under rubriken ”Identifieringsuppgifter”

I stället för:

”Födelsedatum: 21.4.1964

Födelseort: Lviv, Russian Federation (Lviv, Ryska federationen)

Kön: man”

ska det stå:

”Födelsedatum: 21.4.1964

Födelseort: Lviv, Ukrainian SSR (now Ukraine) (Lviv, Ukrainska SSR (numera Ukraina)

Kön: man”.

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens
publikationsbyrå
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

SV